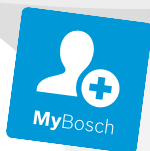




BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Nõudepesumasin

SM...

SB...

[et]

Kasutusjuhend

Sisukord

Ohutus	4	Varustus	23
Üldised juhised.....	4	Ülemine nõudekorv	24
Sihtotstarbeline kasutamine	4	Alumine nõudekorv	25
Kasutajate ringi piiramine.....	4	Söögiriistade korv	26
Ohutu paigaldamine.....	5	Söögiriistade sahtel.....	26
Ohutu kasutamine	6	Riiul.....	27
Kahjustatud seade.....	8	Hoidikud	27
Ohud lastele	9	Väikeste nõude hoidik.....	28
Ohutussüsteemid	10	Noahoidik	28
Varalise kahju vältimine.....	11	Nõudekorvide kõrgused.....	28
Ohutu paigaldamine	11	Enne esimest kasutamist	29
Ohutu kasutamine	11	Esmakordse kasutuselevõtu	
Lapselukk¹	12	teostamine	29
Ukse lukk.....	12	Pehmendusseade.....	29
Keskkonnakaitse ja säästmine.....	13	Veekareduse seadistuste üle-	
Pakendi käitlemine	13	vaade.....	29
Energia säästmine.....	13	Pehmendusseadme seadistami-	
Tseoliitkuivatus ②.....	13	ne.....	30
Veesensor ¹	13	Spetsiaalsool	30
Sensorid	14	Pehmendusseadme väljalülitami-	
Paigaldamine ja ühendamine	14	ne.....	31
Tarnekomplekt.....	14	Pehmendusseadme regeneree-	
Seadme ülesseadmine ja ühen-	14	rimine.....	31
damine.....	14	Loputusseade.....	32
Heitveeühendus.....	15	Loputusvahend.....	32
Joogiveeühendus	15	Loputusvahendi lisamiskoguse	
Elektriline ühendamine	15	seadistamine	33
Tutvumine.....	16	Loputusseadme väljalülitamine	33
Seade	16	Pesuvahendid.....	33
Käsitsuselemendid	17	Sobivad pesuvahendid.....	33
Programmid.....	20	Mittesobivad pesuvahendid	34
Teave katseinstituutidele	22	Juhised pesuvahendite kohta	35
Lisafunktsioonid	22	Pesuvahendi lisamine	35
		Nõud	36
		Klaaside kahjustused ja nõude	
		kahjustused	36

¹ Olenevalt seadme varustusest

Nõude paigutamine	37
Nõude väljavõtmine	38

Põhimõtteline käsitsemine 38

Seadme ukse avamine	38
Seadme sisselülitamine	38
Programmi seadistamine	38
Lisafunktsiooni seadistamine	38
Aja eelvaliku seadistamine	38
Programmi käivitamine	39
Programmi katkestamine	39
Programmi katkestamine	39
Programmi teabe kuvamine	39
Seadme väljalülitamine	39

Põhiseadistused 40

Põhiseadistuste ülevaade	40
Põhiseadistuste muutmine	42
Kellaaja seadistamine	42

Home Connect 42

Rakenduse seadistamine	43
Seadme automaatne ühendamine WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi)	43
Seadme käsitsi ühendamine WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi)	43
Home Connect seadistused	44
Kaugkäivitus 	44
Kaugdiagnostika	44
Energiahaldussüsteem 	45
Andmekaitse	46
Vastavusdeklaratsioon	46

Puhastamine ja hooldamine 47

Pesukambri puhastamine	47
Isepuhastuv siseruum ¹	47
Puhastusvahendid	47
Nõuanded seadme hooldamiseks	47
Masina hooldus  ¹	47
Sõelasüsteem	48
Pihustitorude puhastamine	49

Tõrgete kõrvaldamine 50

Seadme ohutus	50
Veakood / veanäit / signaal	50
Pesutulemus	52
Home Connecti probleem	59
Viited näiduväljal	59
Talitlushäired	60
Mehaaniline kahjustus	61
Müra	61
Heitveepumba puhastamine	62

Transportimine, ladustamine ja jäätmekäitlus 62

Seadme demonteerimine	62
Seadme kaitsmine külma vastu	63
Seadme transportimine	63
Kasutatud seadme jäätmekäitlus	63

Klienditeenindus 63

Tootenumber (E-Nr) ja tootmisnumber (FD-nr)	64
AQUA-STOP garantii ¹	64

Tehnilised andmed 64

¹ Olenevalt seadme varustusest



Ohutus

Oma seadme ohutuks käitlemiseks järgige teavet teema Ohutus kohta.

Üldised juhised

- Lugege juhend hoolikalt läbi. Vaid siis saate seadet ohutult ja tõhusalt kasutada.
- Hoidke juhend ja tooteinfo alles hilisemaks kasutamiseks või järgmistele omanikele.
- Kontrollige seade pärast lahtipakkimist üle. Transpordikahjustuse korral ärge ühendage seadet vooluvõrku.

Sihtotstarbeline kasutamine

Seadme ohutuks ja õigeks kasutamiseks järgige sihtotstarbelise kasutamise juhiseid.

Kasutage seadet ainult:

- majapidamishõõrde pesemiseks.
- kodumajapidamises ja kodus keskkonnas suletud ruumides.
- kuni maksimaalse kõrguseni 2500 merepinnast.

Kasutajate ringi piiramine

Vältige riske lastele ja kaitset vajavatele inimestele.

Üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimetega või väheste teadmiste ja/või kogemustega inimesed võivad seadet kasutada tingimusel, et nende üle teostatakse järelevalvet või neile on selgitatud, kuidas seadet ohutult kasutada ning nad mõistavad seadmega seotud ohtusid.

Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Lapsed ei tohi seadet puhastada ja hooldada ilma järelevalveta.

Hoidke alla 8-aastased lapsed seadmest ja ühendusjuhtmest eemal.

Ohutu paigaldamine

Seadme paigaldamisel järgige ohutusjuhiseid.

HOIATUS – Vigastusoht!

Asjatundmatu paigaldamine võib tekitada vigastusi.

- ▶ Järgige seadme paigaldamisel ja ühendamisel instruksioone kasutusjuhendis ja montaažijuhendis.

HOIATUS – Elektrilöögi oht!

- Asjatundmatud paigaldused on ohtlikud.
 - ▶ Ühendage seade vooluvõrku ja käitage seda ainult vastavalt andmesildil olevatele andmetele.
 - ▶ Ühendage seade vahelduvvooluvõrku ainult nõuetekohaselt paigaldatud maandusega varustatud pistikupesaga.
 - ▶ Maja elektripaigaldise maandussüsteem peab olema eeskirjadekohaselt paigaldatud.
 - ▶ Ärge mitte kunagi toitke seadet välise lülitusseadise, nt programmkella või kaugjuhtimisseadme kaudu.
 - ▶ Kui seade on paigaldatud, peab võrgujuhtme võrgupistik olema vabalt ligipääsetav või kui vaba juurdepääs ei ole võimalik, tuleb elektripaigaldises vastavalt kehtivatele eeskirjadele paigaldada kõikide pooluste lahutusseade.
 - ▶ Jälgige seadme paigaldamisel, et võrgujuhet ei kiiluta kinni ega kahjustata.
- Pealevooluvooliku läbilõikamine või Aquastop-ventiili asetamine vette on ohtlik.
 - ▶ Ärge mitte kunagi asetage plastkorpust vette. Pealevooluvooliku plastkorpuses on elektriline ventiil.
 - ▶ Märge mitte kunagi lõigake pealevooluvoolikut läbi. Pealevooluvoolikus on elektrilised ühendusjuhtmed.

HOIATUS – Tuleoht!

Pikendatud võrgujuhtme ja mittelubatud adapterite kasutamine on ohtlik.

- ▶ Ärge kasutage pikendusjuhtmeid või harukarpe.
- ▶ Kui võrgujuhe on liiga lühike, pöörduge klienditeeninduse poole.

- Kasutage ainult tootja poolt kasutada lubatud adaptereid.

HOIATUS – Vigastusoht!

Šarniirid liiguvad seadme ukse avamisel ja sulgemisel ning võivad tekitada õnnetusi.

- Kui alla paigaldatavad seadmed või integreeritavad seadmed ei asu niši sees ja sellega on külgssein ligipääsetav, tuleb šarniiride piirkond küljelt kinni katta. Katted on saadaval kaubandusvõrgus või meie klienditeeninduses.

HOIATUS – Ümberkukkumisoht!

Ebaõige paigaldus võib põhjustada seadme ümberkukkumist.

- Paigaldage alla paigaldatavad või integreeritavad seadmed ainult tervikliku tööpinna alla, mis on naaberkappidega jälgalt ühendatud.

HOIATUS – Põletusoht!

Ebaõige paigaldus võib põhjustada põletusi.

- Vabalt seisvatel seadmel jälgige, et seadmed seisavad tagaküljega vastu seina.

Ohutu kasutamine

HOIATUS – Tõsise tervisekahjustuse oht!

Pesuvahendite ja loputusvahendite pakenditel olevate ohutusjuhiste ja kasutusjuhiste eiramine võib põhjustada raskeid tervisekahjustusi.

- Järgige pesu- ja loputusvahendite pakenditel olevaid ohutusjuhiseid ja kasutusjuhiseid.

HOIATUS – Plahvatusoht!

- Seadme pesuruumis olev lahusti võib tekitada plahvatusi.
 - Ärge mitte kunagi lisage seadme pesuruumi lahusteid.

- Tugevalt sööbivad leeliselised või tugevalt happelised pesuvahendid võivad koos alumiiniumesemetega pesuruumis tekitada plahvatusi.
 - ▶ Ärge mitte kunagi kasutage tugevalt sööbivaid leeliselisi või tugevalt happelisi pesuvahendeid, eelkõige töönduslikke või tööstuslikke, koos alumiiniumesemetega (nt õhupuhastite rasvafiltrite või alumiiniumpottidega), nt masina hoolduseks.

HOIATUS – Vigastusoht!

- Avatud seadme uks võib tekitada vigastusi.
 - ▶ Õnnetuste vältimiseks, nt komistamise tõttu, avage seadme uks ainult nõude sissepanemiseks ja väljavõtmiseks.
 - ▶ Ärge istude ega seiske avatud seadme uksele.
- Noad ja teravate servadega esemed võivad põhjustada vigastusi.
 - ▶ Paigutage noad ja teised teravaotsalised esemed terava otsaga söögiriistade korvi allapoole või pange need noahoidikusse või söögiriistade sahtlisse.

HOIATUS – Põletuste oht!

Kuum vesi võib pritsida programmi ajal seadme ukse avamisel seadmest välja.

- ▶ Programmi töötamise ajal avage seadme ust ettevaatlikult.

HOIATUS – Ümberkukkumisoht!

Liigselt täidetud nõudekorvid võivad tekitada seadme ümberkukkumist.

- ▶ Ärge mitte kunagi laadige vabalt seisvate seadmete korral nõudekorve üle.

HOIATUS – Elektrilöögi oht!

- Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.
 - ▶ Kasutage seadet ainult kinnistes ruumides.
 - ▶ Ärge jätke seadet väga kuumas ega niiskesse keskkonda.
 - ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.

- Võrgujuhtme kahjustatud isolatsioon on ohtlik.
 - ▶ Ärge laske võrgujuhtmel seadme kuumade osade või soojusallikatega kokku puutuda.
 - ▶ Ärge mitte kunagi laske võrgujuhtmel teravate otste või servadega kokku puutuda.
 - ▶ Ärge murdke, muljuge või muutke võrgujuhet.

⚠ HOIATUS – Põletusoh!

Tseoliidi väljapuhkeava läheb kuumaks ja võib tekitada põletusi.

- ▶ Ärge mitte kunagi puudutage tseoliidimahuti väljapuhkeava.

Kahjustatud seade

Järgige kahjustatud seadme korral ohutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!

- Kahjustatud seade või kahjustatud võrgujuhe on ohtlikud.
 - ▶ Ärge mitte kunagi käituge kahjustatud seadet.
 - ▶ Ärge mitte kunagi käituge pragunenud või murdunud pinnaga seadet.
 - ▶ Ärge mitte kunagi tõmmake seadme vooluvõrgust eraldamiseks võrgujuhtmest. Tõmmake alati võrgujuhtme võrgupistikust.
 - ▶ Kui seade või võrgupistik on kahjustatud, tõmmake kohe võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja ja sulgege veekraan.
 - ▶ "Kutsuge klienditeenindus." → Lk 63
 - ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- Asjatundmatult tehtud remondid on ohtlikud.
 - ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
 - ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
 - ▶ Kui seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see asendada erilise ühendusjuhtmega, mis on saadaval müügiesinduses või klienditeeninduses.

Ohud lastele

Kui teie majapidamises elavad lapsed, järgige ohutusjuhiseid.

HOIATUS – Lämmumisoht!

- Lapsed võivad pakkematerjalid üle pea tõmmata või end sinna sisse kerida ja lämbuda.
 - ▶ Hoidke pakkematerjalid lastest eemal.
 - ▶ Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida.
- Lapsed võivad väikesi osi sisse hingata või alla neelata ning seetõttu lämbuda.
 - ▶ Hoidke väikesed osad lastest eemal.
 - ▶ Ärge laske lastel väikeste osadega mängida.

HOIATUS – Tervisekahjustuse oht!

Lapsed võivad lukustada end seadmesse ja sattuda eluohtlikku olukorda.

- ▶ Kasutusest kõrvaldatud seadmetel tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja, lõigake võrguühenduskaabel läbi ja purustage seadme ukse lukk sedavõrd, et seadme uks enam ei sulguks.

HOIATUS – Muljumisoht!

Lapsed võivad kõrgele paigaldatud seadmete korral saada seadme ukse ja selle all olevate kapiuste vahel muljuda.

- ▶ Jälgige seadme ukse avamisel ja sulgemisel lapsi.

HOIATUS – Keemiliste põletuste oht!

Loputusvahendid ja pesuvahendid võivad põhjustada suu, kõri ja silmade söövitusi.

- ▶ Hoidke lapsed loputusvahenditest ja pesuvahenditest eemal.
- ▶ Hoidke lapsed avatud seadmest eemal. Pesuruumis olev vesi ei ole joogivesi. Selles võib olla veel pesu- ja loputusvahendite jääke.

⚠ HOIATUS – Vigastusoht!

Lapsed võivad oma väikeste sõrmedega tabletikausi külge kinni jääda ja end vigastada.

- ▶ Hoidke lapsed avatud seadmest eemal.

⚠ HOIATUS – Lämpumisoht!

Lapsed võivad end seadmesse sulgeda ja lämbuda.

- ▶ Kui see on olemas, kasutage lapselukku.
- ▶ Ärge laske lastel mitte kunagi seadmega mängida või seda käsitseda.

Ohutussüsteemid

Kaitske lapsi seadmest tulenevate ohtude eest.

Olenevalt seadme variandi varustusest on seade varustatud

→ "*Lapselukk*", Lk 12.

Varalise kahju vältimine

Ohutu paigaldamine

Seadme paigaldamisel järgige juhisid.

TÄHELEPANU!

- Seadme asjatundmatu paigaldamine võib tekitada kahjustusi.
 - ▶ Kui nõudepesumasin paigaldatakse mõne kodumasinaga alla või peale, tuleb kindlasti järgida nõudeid koos nõudepesumasinaga paigaldamise kohta mõlema kodumasinaga montaažjuhendis.
 - ▶ Kui sellekohast teavet ei ole antud või montaažjuhendis puuduvad vastavad juhised, tuleb nende kodumasinade tootjalt küsida, tagamaks, et nõudepesumasinat võib paigaldada teiste kodumasinade alla või peale.
 - ▶ Kui tootjapoolne teave puudub, ei tohi nõudepesumasinat nende kodumasinade peale või alla paigaldada.
 - ▶ Kõigi kodumasinade ohutu käitamise tagamiseks järgige edasi nõudepesumasinaga montaažjuhendit.
 - ▶ Ärge paigaldage nõudepesumasinat pliidiplaadi alla.
 - ▶ Ärge paigaldage nõudepesumasinat soojusallikate, nt küttekahade, soojussalvestite, ahjude või muude soojust tekitavate seadmete lähedale.
- Muudetud või kahjustatud veevoolikud võivad tekitada varalisi kahjusid ja seadmekahjustusi.
 - ▶ Ärge mitte kunagi murdke, muljuge, muutke või lõigake veevoolikuid.

- ▶ Kasutage ainult tarnitud veevoolikuid või originaalseid asendusvoolikuid.
- ▶ Ärge mitte kunagi kasutage kasutatud veevoolikuid.
- Liiga madal või liiga kõrge veesurve võivad piirata seadme talitlust.
 - ▶ Veenduge, et veesurve veevarustuses oleks vähemalt 50 kPa (0,5 bar) ja maksimaalselt 1000 kPa (10 bar).
 - ▶ Kui veesurve ületab antud suurima väärtuse, tuleb joogiveeühenduse ja seadme voolikukomplekti vahele paigaldada rõhureduktor.

Ohutu kasutamine

Seadme kasutamisel järgige juhiseid.

TÄHELEPANU!

- Väljuv veeaur võib kahjustada mööblit.
 - ▶ Laske seadmel pärast programmi lõppu enne seadme ukse veidi jahtuda.
- Spetsiaalsool võib pesukambrit korrosiooni tõttu kahjustada.
 - ▶ Et ülejooksnud spetsiaalsool loputataks pesukambrit välja, lisage spetsiaalsoola selle varumahutisse vahetult enne programmi käivitamist.
- Pesuvahend võib veepehmenus- seadet kahjustada.
 - ▶ Lisage veepehmenus- seadme varumahutisse ainult nõudepesumasinade spetsiaalsoola.
- Ebasobivad pesuvahendid võivad seadet kahjustada.
 - ▶ Ärge kasutage aurpuhastit.
 - ▶ Selleks, et seadme pinda mitte kriimustada, ärge kasutage kareda pinnaga käsnu ning abrasiivseid pesuvahendeid.
 - ▶ Korrosiooni vältimiseks ärge kasutage roostevabast terasest esipaneeliga nõudepesumasi-

natel käsnu või peske need enne esimest kasutamist mitu korda põhjalikult puhtaks.

Lapselukk¹

Lapselukuga kaitsete lapsi seadme tulenevate ohtude eest. Olenevalt seadme variandi varustusest on seade varustatud ukسلukustusega.

Ukse lukk

Ukselukustus on mehaaniline ohutus-süsteem ja see raskendab seadme ukse avamist. Ukselukustuse saate aktiveerida või inaktiveerida.

HOIATUS Lämbumisoht!

Lapsed võivad end seadmesse sulgeda ja seetõttu lämbuda.

- ▶ Aktiveerige ukسلukustus ja sulgege seadme uks.

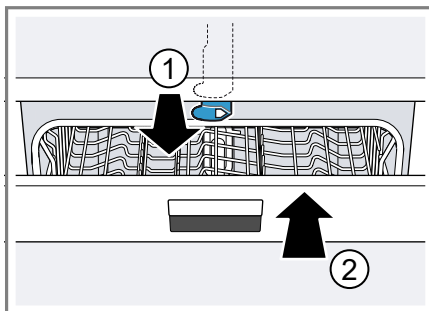
→ "Seadme ukse avamine", Lk 38

Ukselukustuse aktiveerimine

Märkus: Ukselukustus jääb seni aktiveerituks, kuni see käsitsi inaktiveeritakse.

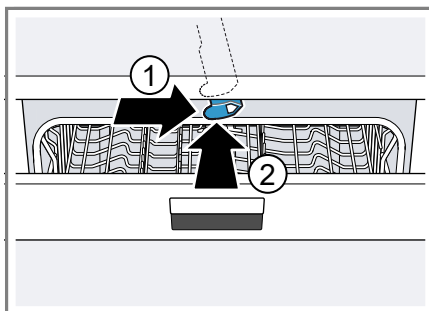
1. Avage seadme uks.

2. Tõmmake lapseluku keelt ettepoole ① ja sulgege seadme uks ②.



Ukselukustuse inaktiveerimine

1. Avage seadme uks.
2. Vajutage lapseluku keelt paremale ① ja lükake tahapoole ②.



3. Sulgege seadme uks.

¹ Olenevalt seadme varustusest

Keskonnakaitse ja säästmine

Säästke keskkonda, selleks kasutage oma seadet ressursisäästlikult ja käidelge taaskasutatavad materjalid õigesti.

Pakendi käitlemine

Pakkematerjalid on keskkonnaohutud ja taaskasutatavad.

- ▶ Käidelge erinevaid komponente liikide järgi sorteeritult.
Teavet nõuetekohaste jäätmekäitlusviiside kohta saate oma müügisindajalt ning oma valla- või linnavalitsusest.

Energia säästmine

Kui järgite neid juhiseid, tarbib teie seade vähem voolu ja vett.

Kasutage programmi Eco 50°.

- + Programm Eco 50° on energiasäästlik ja keskkonnasäästlik.
→ "Programmide", Lk 20

Kui teil on pesta vähe nõusid, kasutage poole koguse lisafunktsiooni.¹

- + Programm kohandub väikesele kogusele ja tarbimisväärtused vähenevad.
→ "Lisafunktsioonid", Lk 22

Muutke sensori seadistus väärtusele Standard.

- + Tarbimisväärtused vähenevad.
→ "Sensorid", Lk 14

Tseoliitkuivatus aitab automaatselt energiat säästa.

+ → "Tseoliitkuivatus ②", Lk 13

Tseoliitkuivatus ②

Seade on varustatud tseoliidimahutiga. Tseoliitkuivatusega saab säästa energiat.

Tseoliit on mineraal, mis suudab talletada ja taas loovutada niiskust ning soojusenergiat.

Pesuperatsioonis kasutatakse soojusenergiat pesuvee soojendamiseks ja mineraali kuivatamiseks.

Kuivatusfaasi ajal talletatakse niiskus pesuruumist mineraali ja vabaneb soojusenergia. See soojusenergia puhutakse pesuruumi kuiva õhuga. See läbi on võimalik kiire ja parem kuivatamine.

Tseoliitkuivatus on sellega energiasäästlik.

Nõuanne: Et tseoliitkuivatuse talitlusvõimet mitte piirata, ärge asetage nõude osi otse tseoliidimahuti sisetõmbeava ja väljapuhkeava ette. Ärge asetage temperatuuritundlike nõude osi otse tseoliidimahuti väljapuhkeava ette.

→ "Seade", Lk 16

Veesensor¹

Veesensor on optiline mõõtesead (fotoandur), mis mõõdab pesuvee soogastust. Veesensoriga saab säästa vett.

Veesensori kasutamine sõltub programmist. Kui määrdumine on väike, võetakse vesi järgmisse pesutsükli üle ja veekulu saab 3-6 liitri võrra vähendada. Kui määrdumine on tugevam, pumbatakse pesuvei välja ja asendatakse puhta veega. Auto-

¹ Olenevalt seadme varustusest

maatprogrammides kohandatakse vastavalt määrumisastmele lisaks ka temperatuuri ja tööaega.

Sensorid

Sensortechnika kohandab automaatprogrammides programmi käiku ja programmi tugevust olenevalt määrdumise astmest ja liigist.

Sensortechnikale on erinevad tundlikkuse astmed, mida saate põhiseadistustes muuta.

→ "Põhiseadistuste muutmine",

Lk 42

Sensori aste	Kirjeldus
Standard	Optimaalne seadistus erinevatele nõudele ja suurtele mustusekogustele. Energiasäästlik ja vee-säästlik.
Sensitive	Kohandab programmi tugevust, et eemaldada toidujäägid tõhusalt ka vähe määratud nõudelt. Energiakulu ja veekulu kohandatakse vastavalt sellele.
Very sensitive	Kohandab programmi tugevust raskendatud kasutustingimustele, nt tugevalt kinnikuivanud toidujääkide korral. Soovitav seadistus ökoloogiliste ja mahedate väikeste toimeainekogustega vahendite korral. Energiakulu ja veekulu kohandatakse vastavalt sellele.

Paigaldamine ja ühendamine

Tarnekomplekt

Kontrollige pärast lahtipakkimist kõiki osi transpordikahjustuste ja tarne komplektisuse suhtes.

Puuduste korral võtke ühendust müügiesindajaga, kelle käest te seadme ostsite või meie klienditeenindusega.

Märkus: Seadme laitmatut talitlust on tehases kontrollitud. Sealjuures võivad olla seadmele jäänud veeplekid. Veeplekid kaovad pärast esimest pesutsükli.

Tarne koosneb:

- Nõudepesumasin
- Kasutusjuhend
- Montaažijuhend
- Garantii¹
- Montaažimaterjal
- Aurukaitseplekk¹
- Kummipõll¹
- Võrgukaabel
- Lühijuhend¹

Seadme ülesseadmine ja ühendamine

Oma alla paigaldatava või integreeritava seadme võite paigaldada köögmoodulisse puitseinte ja plastikseinte vahele. Kui te paigaldate oma seadme hiljem eraldiseisva seadmena, peate kindlustama oma seadme ümberkukkumise vastu, nt poltidega seinakülge või paigaldamisega tervikliku tööpinna alla, mis on naaberkappidega järgalt ühendatud.

1. "Järgige ohutusjuhiseid." → Lk 4

2. "Järgige elektriühenduse juhiseid." → Lk 15

¹ Olenevalt seadme varustusest

3. Kontrollige "tarnekomplekti"
→ Lk 14 ja seadme olekut.
4. Vajalikud paigaldusmõõdud võtke montaažijuhendist.
5. Seadke seade reguleeritavate jalgade abil horisontaalsesse asendisse.
Kontrollige kindlat asendit.
6. "Paigaldage heitveeühendus."
→ Lk 15
7. "Paigaldage joogiveeühendus."
→ Lk 15
8. Ühendage seade vooluvõrku.

Heitveeühendus

Ühendage oma seade heitveeühendusega, et pesutsükliga määratud vesi saaks ära voolata.

Heitveeühenduse paigaldamine

1. Vajalikud sammud võtke tarnitud montaažijuhendist.
2. Ühendage heitveevoolik kaasasolevate detailide abil sifooni äravooluotsikuga.
3. Jälgige, et vee äravooluvoolik ei oleks murdunud, muljutud ega keerdus.
4. Jälgige, et sulgurkork ei takistaks heitvee äravoolu.

Joogiveeühendus

Ühendage oma seade joogiveeühendusega.

Joogiveeühenduse paigaldamine

Märkus

- Seadme vahetamisel peate kasutama uut vee pealevooluvoolikut.
1. Vajalikud sammud võtke tarnitud montaažijuhendist.
 2. Ühendage seade kaasasolevate osade abil joogiveeühendusega.

Järgige "Tehnilisi andmeid"
→ Lk 64.

3. Jälgige, et joogivee ühendusel ei oleks murdekohti, see ei oleks kokku surutud ega keerdus.

Elektriline ühendamine

Ühendage oma seade vooluvõrku.

Seadme elektriline ühendamine

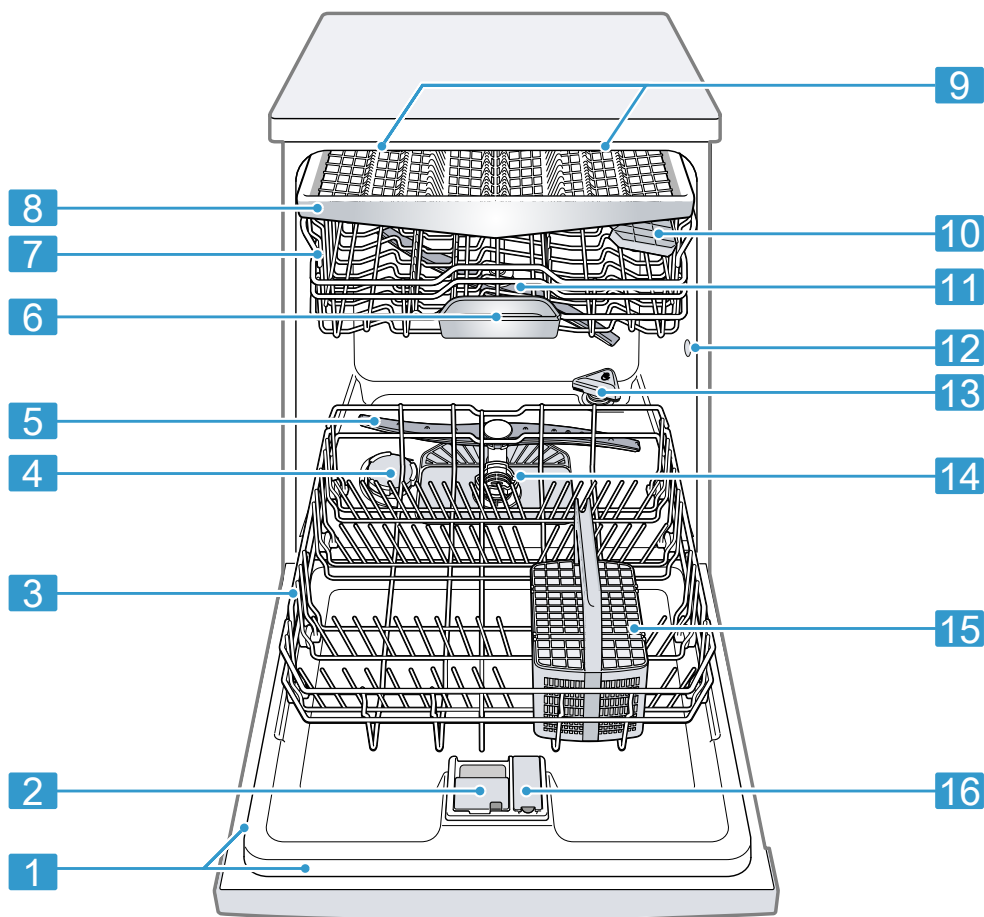
Märkused

- Järgige "ohutusjuhiseid" → Lk 5.
 - Ühendage seade ainult vahelduvpingega vahemikus 220 - 240 V ja 50 Hz või 60 Hz.
 - Arvestage, et veekaitstesüsteem töötab ainult vooluvarustuse olemasolul.
1. Ühendage seadme toitejuhe võrguühenduse külge.
 2. Ühendage seadme võrgupistik seadme lähedal asuvasse pistikupessa.
Seadme ühendusandmed on toodud andmesildil.
 3. Kontrollige võrgupistiku tugevat kinnitust.

Tutvumine

Seade

Siit leiate oma seadme komponentide ülevaate.



1

Tüübisilt

Tüübisilt ja "E-number ja FD-number" → Lk 64.
Neid andmed vajate "klienditeeninduse" → Lk 63
jaoks.

¹ Olenevalt seadme varustusest

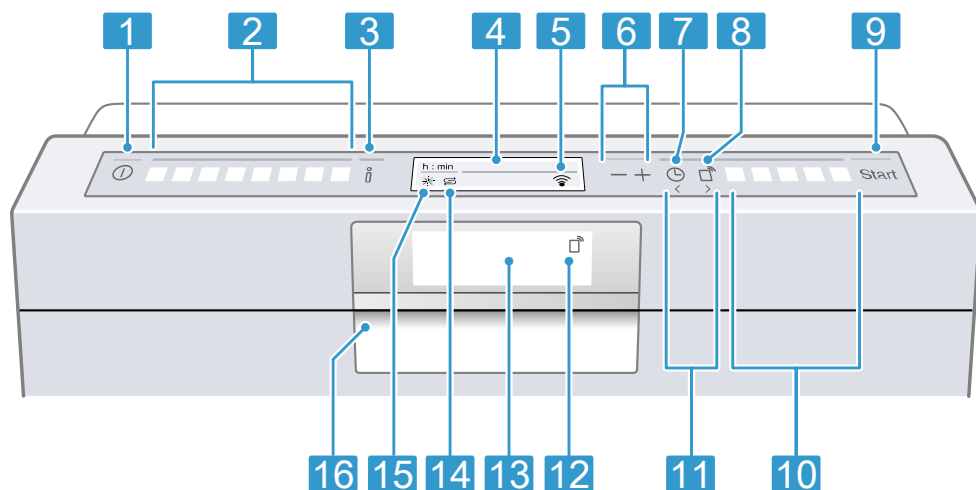
2	Pesuvahendi kamber	Pesuvahendi kambrisse lisate "pesuvahendit" → Lk 33.
3	Alumine nõudekorv	"Alumine nõudekorv" → Lk 25
4	Spetsiaalsoola varumahuti	Spetsiaalsoola varumahutisse lisate "veepehmendus-seadme" → Lk 29 spetsiaalsoola.
5	Alumine pihustitoru	Alumine pihustitoru puhastab nõusid alumises nõudekorvis. Kui nõusid ei puhastata optimaalselt, puhastage pihustitorud. → "Pihustitorude puhastamine", Lk 49
6	Tabletikauss	Tabletid kukuvad pesutsükli ajal automaatselt pesuvahendi kambrist tabletikaussi, kus need saavad optimaalselt lahustuda.
7	Ülemine nõudekorv	"Ülemine nõudekorv" → Lk 24
8	Söögiiristade sahtel ¹	"Söögiiristade sahtel" → Lk 26
9	EmotionLight ¹	Seadme sisevalgustus. → "Põhiseadistuste ülevaade", Lk 40
10	Riiul	"Riiul" → Lk 27
11	Ülemine pihustitoru	Ülemine pihustitoru puhastab nõusid ülemises nõudekorvis. Kui nõusid ei puhastata optimaalselt, puhastage pihustitorud. → "Pihustitorude puhastamine", Lk 49
12	Tseoliidimahuti sissetõmbeava	Sissetõmbeava vajatakse "tseoliitkuivatuseks" → Lk 13.
13	Tseoliidimahuti väljapuhkeava	Väljapuhkeava vajatakse "tseoliitkuivatuseks" → Lk 13.
14	Sõelasüsteem	"Sõelasüsteem" → Lk 48
15	Söögiiristade korv ¹	"Söögiiristade korv" → Lk 26
16	Loputusvahendi varumahuti	Loputusvahendi varumahutisse lisate "loputusseadme" → Lk 32 loputusvahendit.

¹ Olenevalt seadme varustusest

Käsitsuselemendid

Käsitsuselementide abil saate seadistada kõiki seadme funktsioone ning saada teavet seadme käitusoleku kohta.

Mõnede nuppudega saate teostada erinevaid funktsioone.



1	SEES-/VÄLJAS-nupp ①	"Seadme sisselülitamine" → Lk 38 "Seadme väljalülitamine" → Lk 39
2	Programminupud	"Programmid" → Lk 20
3	Infonupp 	Kui te vajutate  näitab ekraan teile teavet valitud programme, lisafunktsioonide ja põhiseadistuste kohta. Kui te vajutate  umbes 3 sekundit, avate menüü. → "Põhiseadistuste muutmine", Lk 42
4	Ekraan	Ekraan näitab teile teavet programmide, lisafunktsioonide või põhiseadistuste kohta. Ekraani ja seadistusnuppude abil saate põhiseadistusi muuta. → "Põhiseadistuste muutmine", Lk 42
5	Näit WLAN	"Home Connect" → Lk 42
6	Seadistusnupud	"Põhiseadistuste muutmine" → Lk 42
7	Aja eelvalik	"Aja eelvaliku seadistamine" → Lk 38
8	Kaugkäivitusnupp 	"Kaugkäivitus" → Lk 44
9	Käivitusnupp Start ja lähtetusnupp Reset 3 sec.	"Programmi käivitamine" → Lk 39 "Programmi katkestamine" → Lk 39
10	Programminupud ja lisafunktsioonid	"Programmid" → Lk 20 "Lisafunktsioonid" → Lk 22
11	Nupud <>	Nende nuppudega kerite põhiseadistuste vahel. → "Põhiseadistuste muutmine", Lk 42

¹ Olenevalt seadme varustusest

12	Kaugkäivituse näit ¹	Kui te olete käivitanud kaugkäivitusnuppu ja juhtite seadet Home Connect rakenduse abil, põleb kaugkäivituse näit.
13	Ekraan ¹	Ekraan näitab teile teavet programmide, lisafunktsioonide või põhiseadistuste kohta. Ekraani ja seadistusnuppude abil saate põhiseadistusi muuta. → "Põhiseadistuste muutmine", Lk 42
14	Spetsiaalsoola lisamisnäidik	"Pehmendusseade" → Lk 29
15	Loputusvahendi taseme indikaator	"Loputusseade" → Lk 32
16	Ukseavaja ¹	"Avage seadme uks." → Lk 38

¹ Olenevalt seadme varustusest

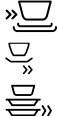
Programmid

Siit leiate oma seadme seadistatavate programmide ülevaate. Olenevalt seadme konfiguratsioonist on kasutatavad erinevad programmid, mille leiate oma seadme juhtpaneelilt. Olenevalt valitud programmist võib tööaeg suureneda. Tööaeg sõltub vee temperatuurist, nõude hulgast, määrdumisastmest ja valitud "lisa-

funktsioonist" → Lk 22. Väljalülitatud loputusseadme või loputusvahendi puudumise korral tööaeg muutub. Tarbimisväärtused leiate lühijuhendist. Tarbimisväärtused lähtuvad tavatingimustest ja vee kareduse väärtusest 13 - 16 °dH. Erinevad mõjutegurid, nt vee temperatuur või vee-surve, võivad tekitada kõrvalekaldeid.

Programm	Kasutamine	Programmi kulg	Lisafunktsioonid
 Intensiivne 70°	Nõud: ■ Pottide, pannid, mittetundlike sööginõude ja söögiriistade puhastamine. Määrdumisaste: ■ Kõvasti külgejäädunud, pruuniks põlenud, külgekuivanud tärklisist või valku sisaldavate toidujääkide eemaldamine. Pulbriliste pesuvahendite kasutamisel võite raputada lisaks piisut pesuvahendit seadme uksele.	Intensiivne: ■ Eelpesu ■ Pesu 70 °C ■ Vahepesu ■ Loputus 50 °C ■ Kuivatus	Kõik → "Lisafunktsioonid", Lk 22
 Auto 45°-65°	Nõud: ■ Mitmesuguste sööginõude ja söögiriistade pesemine. Määrdumisaste: ■ Kergelt külgekuivanud majapidamises esinevate toidujääkide eemaldamine.	Sensoriga optimeeritud: ■ Optimeeritakse olenevalt pesuvee määrdumisest sensortechnika abil.	Kõik → "Lisafunktsioonid", Lk 22

Programm	Kasutamine	Programmi kulg	Lisafunktsioonid
eco  Eco 50°	Nõud: ■ Mitmesuguste sööginõude ja söögi-riistade pesemine. Määrdumisaste: ■ Kergelt külgekuivanud majapidamises esinevate toidujääkide eemaldamine.	Säästlikuim programm: ■ Eelpesu ■ Pesu 50 °C ■ Vahepesu ■ Loputus 35 °C ■ Kuivatus	Kõik → "Lisafunktsioonid", Lk 22
 Silence Vaikne 50°	Nõud: ■ Mitmesuguste sööginõude ja söögi-riistade pesemine. Määrdumisaste: ■ Kergelt külgekuivanud majapidamises esinevate toidujääkide eemaldamine.	Müra järgi optimeeritud: ■ Eelpesu ■ Pesu 50 °C ■ Vahepesu ■ Loputus 35 °C ■ Kuivatus	Intensiivtsoon Pooltäis masin HügieenPlus Ekstrakuivatuse Läikiv kuivatus → "Lisafunktsioonid", Lk 22
  Klaas 40°	Nõud: ■ Tundlike nõude, söögiriistade, temperatuuritundlike plastide, klaaside ja jalaga klaaside pesemine jalgadega klaaside korvis. Määrdumisaste: ■ Vähesel määral külgekuivanud, värs-kete toidujääkide eemaldamine.	Eriti säästev: ■ Eelpesu ■ Pesu 40 °C ■ Vahepesu ■ Loputus 50 °C ■ Kuivatus	Intensiivtsoon VarioSpeedPlus Pooltäis masin Ekstrakuivatuse Läikiv kuivatus → "Lisafunktsioonid", Lk 22
  Kiire 65°	Nõud: ■ Mitmesuguste sööginõude ja söögi-riistade pesemine. Määrdumisaste: ■ Kergelt külgekuivanud majapidamises esinevate toidujääkide eemaldamine.	Aja järgi optimeeritud: ■ Pesu 65 °C ■ Vahepesu ■ Loputus - °C ■ Kuivatus	Ekstrakuivatuse Läikiv kuivatus → "Lisafunktsioonid", Lk 22

Programm	Kasutamine	Programmi kulg	Lisafunktsioonid
 Lühike 60°	Nõud: ■ Mitmesuguste sööginõude ja söögi-riistade pesemine. Määrdumisaste: ■ Kergelt külgekuivanud majapidamises esinevate toidujääki-de eemaldamine.	Aja järgi optimeeritud: ■ Pesu 65 °C ■ Vahepesu ■ Loputus 50 °C ■ Kuivatus	Kõik → "Lisafunktsioonid", Lk 22
 Kiire 45°	Nõud: ■ Tundlike nõude, söögiriistade, temperatuuritundlike plastide ja klaaside pesemine. Määrdumisaste: ■ Vähesel määral külgekuivanud, värs-kete toidujääkide eemaldamine.	Aja järgi optimeeritud: ■ Pesu 45 °C ■ Vahepesu ■ Loputus 50 °C	Ekstrakuivatuse Läikiv kuivatus → "Lisafunktsioonid", Lk 22
 Eelpesu	Nõud: ■ Igat liiki nõude pese-mine. Määrdumisaste: ■ Kül m loputus, vahe-pesu.	Kül m loputus: ■ Eelpesu	Puudub
 Masina hooldus	-	Masina hooldus 70 °C	Puudub

Teave katseinstituutidele

Katseinstituudid saavad andmeid võrdluskatseteks, näiteks EN60436 järgi.

Need sisaldavad tingimusi katsete läbiviimiseks, mitte tulemusi ega tarbimisväärtusi.

Päring e-postiga aadressile: dishwasher@test-appliances.com

Vaja on tootenumbrit (E-Nr.) ja tootmisnumbrit (FD), mis asuvad seadme andmesildil.

Lisafunktsioonid

Siit leiate oma seadme seadistatavate lisafunktsioonide ülevaate. Olenevalt seadme konfiguratsioonist on kasutatavad erinevad lisafunktsioonid, mille leiate oma seadme juhtpaneelilt.

Lisafunktsioon	Kasutamine
 VarioSpeedPlus	- Tööaega lühendatakse olenevalt pesuprogrammist 20% kuni 66% võrra. - Veekulu ja energiakulu suurenevad.

Lisafunktsioon	Kasutamine
 Pooltäis masin	■ Lülitage sisse väheste nõude korral. ■ Pange pesuvahendi kambrisse vähem pesuvahendit kui täis masinakomplektile soovitakse. ■ Tööaega lühendatakse. ■ Veekulu ja energiakulu vähenevad.
 HügieenPlus	■ Seadme ja nõude kõrgendatud hügieenitasandi saavutamiseks suurendatakse temperatuuri ja seda hoitakse eriti kaua. ■ Eriti sobiv lõikelaudade või lutipudelite pesmiseks. ■ Selle funktsiooni pidev kasutamine tõstab hügieenitaset. ■ Sellega suureneb tööaeg ja energiakulu kasvat.
 Intensiivtsoon	■ Lülitage tugevalt ja nõrgalt määratud nõude segamini laadimise korral sisse, nt laadige tugevamini määratud potid ja pannid alumisse korvi ja tavapäraselt määratud nõud ülemisse korvi. ■ Pihustussurvet alumises korvis suurendatakse ja maksimaalset programmi temperatuuri hoitakse kauem. Sellega suureneb tööaeg ja energiakulu kasvab.

Lisafunktsioon	Kasutamine
 Ekstrakuivatuse	■ Parema kuivatustulemuse saavutamiseks suurendatakse loputus-temperatuuri ja pikendatakse kuivatusfaasi. ■ Eriti sobiv plastist osade kuivatamiseks. ■ Energiakulu on veidi suurenenud ja tööaeg on pikeneb.
 Läikiv kuivatus	■ Plekkide vältimiseks ja kuivatuse parandamiseks suurendatakse veekogust ja pikendatakse kuivatusfaasi. ■ Energiakulu suureneb. ■ Kasutage loputusvahendit.

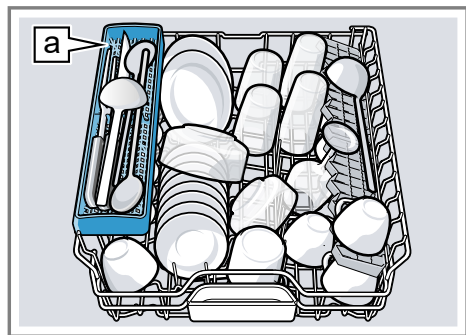
Varustus

Siin saate ülevaate oma seadme võimalikust varustusest ja nende kasutamisest.

Varustus sõltub teie seadme variandist.

Ülemine nõudekorv

Pange tassid ja klaasid ülemisse nõudekorvi.



Noahoidik ^a

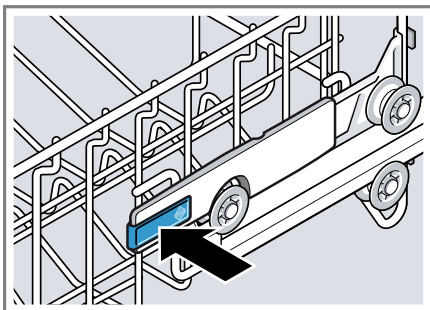
Ruumi saamiseks suurematele nõudele saate ülemise nõudekorvi kõrgust reguleerida.

Ülemise nõudekorvi seadistamine külgmiste hoobadega

Suuremate nõude nõudekorvides pesemiseks seadistage ülemise nõudekorvi sisselükkekõrgust.

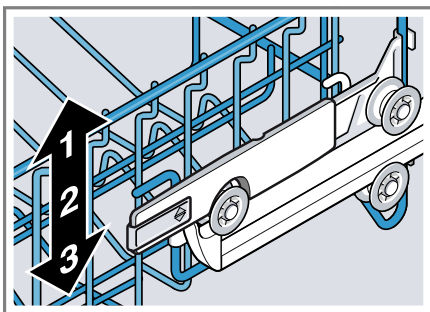
1. Tõmmake ülemine nõudekorv välja.
2. Nõudekorvi järsu allapoole kukkumise vältimiseks hoidke nõudekorvi küljelt selle ülemisest servast kinni.

3. Vajutage nõudekorvi välisküljel vasakul ja paremal asuvaid hoo-
basid sissepoole.



Nõudekorv võib veidi allapoole laskuda.

4. Langetage või tõstke nõudekorv ühtlaselt sobivale astmele.
→ "Nõudekorvide kõrgused",
Lk 28



Veenduge, et nõudekorv on mõle-
mal küljel samal kõrgusel.

5. Lükake nõudekorv sisse.

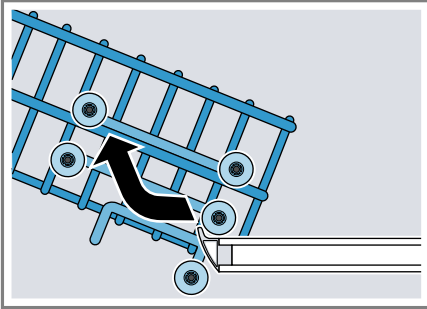
Ülemise nõudekorvi seadistamine rullipaaridega

Suuremate nõude nõudekorvides pesemiseks seadistage ülemise nõudekorvi sisselükkekõrgust.

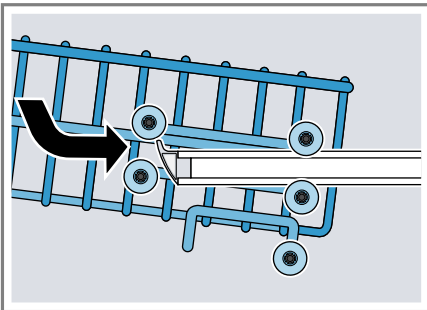
1. Tõmmake ülemine nõudekorv väl-
ja.

¹ Olenevalt seadme varustusest

2. Võtke nõudekorv välja.



3. Kinnitage nõudekorv sobivale nõudekorvi kõrgusele.
→ "Nõudekorvide kõrgused",
Lk 28

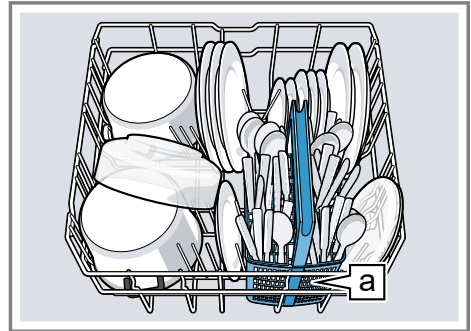


Veenduge, et nõudekorv on mõlemal küljel samal kõrgusel.

4. Lükake nõudekorv sisse.

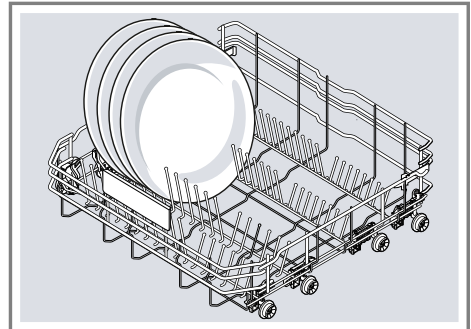
Alumine nõudekorv

Paigutage potid ja taldrikud alumisse nõudekorvi.



Söögiriistade korv [a]¹

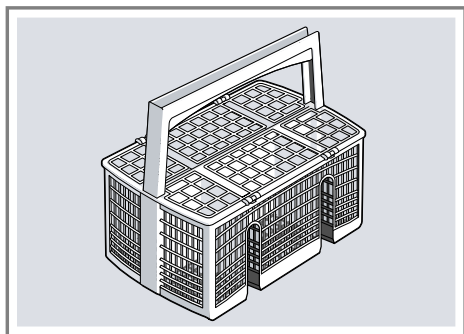
Suuri taldrikuid läbimõõduga kuni 31/34 cm¹ saate paigutada nagu joonisel näidatud.



¹ Olenevalt seadme varustusest

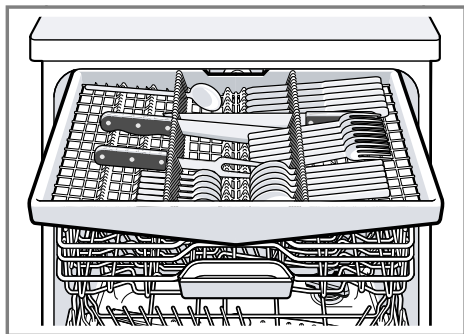
Söögiriistade korv

Pange söögiriistad söögiriistade korvi alati läbisegi ja terava küljega alla-poolle.



Söögiriistade sahtel

Paigutage söögiriistad nagu joonisel kujutatud söögiriistade sahtlisse.



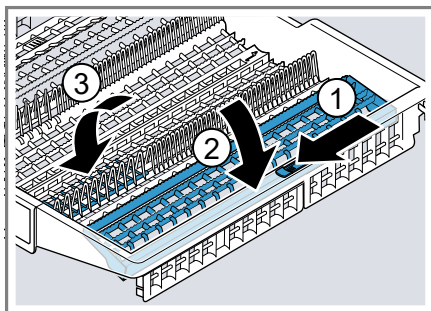
Pange söögiriistad sisse terava lõika-va ja küljega allapoole.

Et saada rohkem ruumi kõrgematele ja laiematele söögiriistadele, saate söögiriistade sahtli ümber ehitada.¹

Söögiriistade sahtli ümberehitamine¹

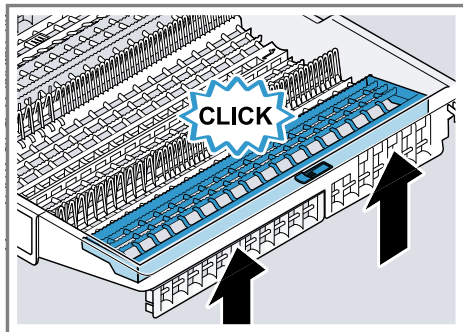
Et saada kõrgematele ja laiematele söögiriistadele rohkem ruumi, saate külgmised restid alla pöörata ja ees-mised hoidikuread ümber pöörata.

1. Külgmise resti allapööramiseks suruge hooba ettepoole ① ja pöörake külgmise rest alla ②.
2. Eesmiste hoidikuridade ümberpööramiseks suruge hooba ettepoole ja pöörake pööratavad hoidikud ümber ③.



Nõuanne

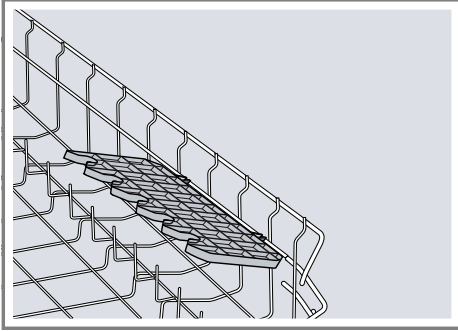
Kui te soovite viia söögiriistade sahtli originaalasendisse, pöörake külgmist resti ülespoole, kuni see fikseerub.



¹ Olenevalt seadme varustusest

Riiul

Kasutage riiulit ja selle all olevat ruumi, et paigutada väikesi tasse ja klaase või suuremaid söögiriistu, nagu nt kulbid või serveerimisriistad.

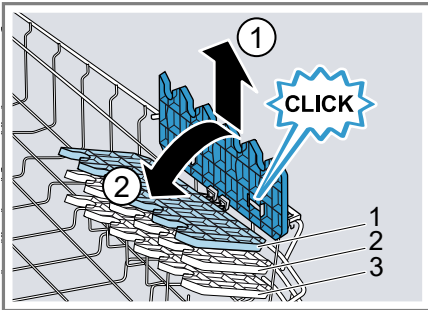


Riiuli kõrgust saate seadistada.¹ Kui te riiulit ei vaja, saate selle pöörata ülespoole.

Riiuli seadistamine¹

Riiuli kõrgust saate reguleerida.

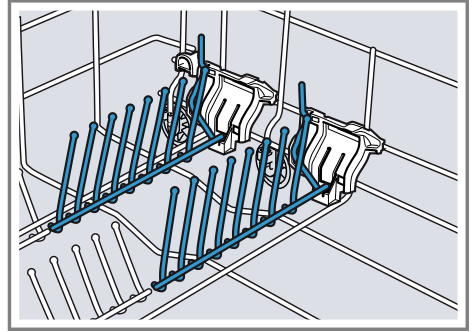
1. Seadke riiul vertikaalseks ja tõmmake ülespoole ①.



2. Seadke riiul kergelt kaldu ja nihutage sobivale kõrgusele ②.
 3. Vajutage riiulit allapoole.
- ✓ Riiul fikseerub kuuldavalt.

Hoidikud

Kasutage pööratavaid hoidikuid, et nõud ohutult sisse sorteerida, nt taldrikud.

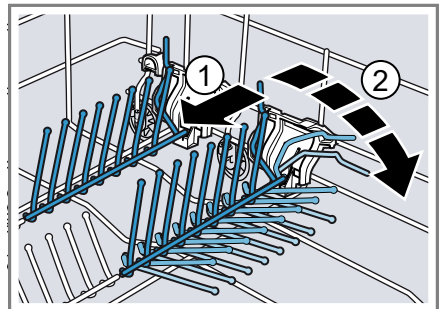


Selleks et potte, kausse ja klaase paremini sisse paigutada, saate pööratavad hoidikud ümber pöörata.¹

Pööratavate hoidikute ümberpööramine¹

Kui te pööratavaid hoidikuid ei vaja, pöörake need ümber.

1. Suruge hooba ettepoole ① ja pöörake pööratavad hoidikud ümber ②.

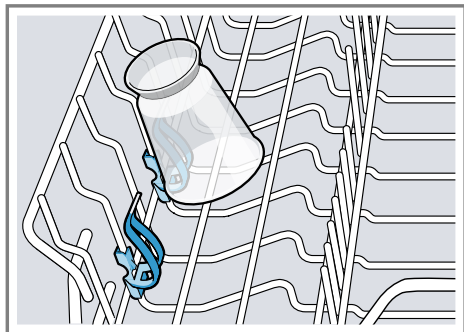


2. Pööratavate hoidikute uuesti kasutamiseks pöörake need üles.
- ✓ Pööratavad hoidikud fikseeruvad kuuldavalt.

¹ Olenevalt seadme varustusest

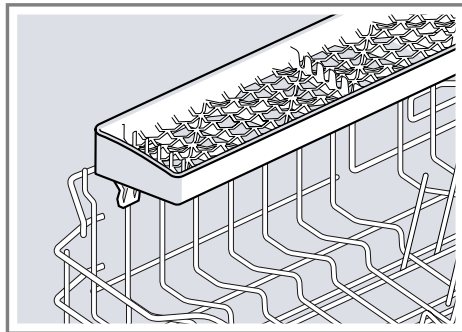
Väikeste nõude hoidik

Kasutage väikeste osade hoidikut, et paigutada väikesi nõusid, nt kergeid plastikosi.



Noahoidik

Kasutage noahoidikut pikkade, te-
ravate ja pikkade söögiriistade jaoks.



Nõudekorvide kõrgused

Seadke nõudekorvid sobivale kõrgusele.

Seadme kõrgus 81,5 cm söögiriistade korviga

Aste	Ülemine korv	Alumine korv
1 maksimaalne ø	22 cm	31 cm
2 maksimaalne ø	24,5 cm	27,5 cm
3 maksimaalne ø	27 cm	25 cm

Seadme kõrgus 81,5 cm söögiriistade sahtliga

Aste	Ülemine korv	Alumine korv
1 maksimaalne ø	16 cm	31 cm
2 maksimaalne ø	18,5 cm	27,5 cm
3 maksimaalne ø	21 cm	25 cm

Seadme kõrgus 86,5 cm söögiriistade korviga

Aste	Ülemine korv	Alumine korv
1 maksimaalne ø	24 cm	34 cm
2 maksimaalne ø	26,5 cm	30,5 cm
3 maksimaalne ø	29 cm	28 cm

Seadme kõrgus 86,5 cm söögiriistade sahtliga

Aste	Ülemine korv	Alumine korv
1 maksimaalne ø	18 cm	34 cm
2 maksimaalne ø	20,5 cm	30,5 cm
3 maksimaalne ø	23 cm	28 cm

Enne esimest kasutamist

Teostage esmakordse kasutuselevõtu seadistused.

Esmakordse kasutuselevõtu teostamine

Esmakordsel kasutuselevõtul või pärast tehaseseadistustele lähtestamist peate tegema seadistused.

Nõue: "Seade on paigaldatud ja ühendatud." → Lk 14

1. "Lisage spetsiaalsoola." → Lk 30
2. "Lisage loputusvahendit." → Lk 32
3. Lülitage seade sisse.
- ✓ Ekraan näitab esmakordse kasutuselevõtu seadistusi.
4. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab soovitud seadistust.

Märkus: Kui te valite seadistamisel esmakordse kasutuselevõtu Home Connect, teostage järgmised seadistused oma mobiilse lõppseadme Home Connect rakenduse kaudu.

- Keel

- Esmakordne kasutuselevõtt
- Kellaaja vorming
- Kellaaja seadistamine
- Veekaredus
- Loputusvahendi lisamine
- Veeühendus¹

Neid seadistusi ja teisi "põhi-seadustusi" → Lk 40 saate alati seadmel või oma mobiilse lõppseadme Home Connect rakenduse kaudu muuta.

5. Vajutage — või + seni, kuni ekraan näitab sobivat väärtust.

Te saate muuta mitut seadistust.

6. Seadistuste salvestamiseks vajutage umbes 3 sekundit .

Pehmendusseade

Kare, lupja sisaldav vesi jätab lubjajäke nõudele ja pesukambrile ning võib ummistada seadme osi.

Heade loputustulemuste saavutamiseks saate vett pehmendusseadme ja spetsiaaloolaga pehmendada. Kahjustuste vältimiseks seadmel tuleb vesi karedusastmega üle 7 °dH pehmendada.

Veekareduse seadistuste ülevaade

Siit leiate oma seadme vee karedusastme seadistatavate väärtuste ülevaate. Vee karedusastme saate küsida oma kohalikult vee-ettevõtelt või määrata vee kareduse testriga.

¹ Olenevalt seadme varustusest

Vee karedusaste °dH	Kareduse vahemik	mmol/l	Seadistusväärtus
0 - 6	pehme	0 - 1,1	0 - 6
7 - 8	pehme	1,2 - 1,4	7 - 8
9 - 10	keskmine	1,5 - 1,8	9 - 10
11 - 12	keskmine	1,9 - 2,1	11 - 12
13 - 16	keskmine	2,2 - 2,9	13 - 16
17 - 21	kare	3,0 - 3,7	17 - 21
22 - 30	kare	3,8 - 5,4	22 - 30
31 - 50	kare	5,5 - 8,9	31 - 50

Märkus: Seadistage oma seade määratud vee karedusastmele.

→ "Pehmendusseadme seadistamine", Lk 30

Vee karedusastme 0 - 6 °dH korral võite spetsiaalsoolast loobuda ja pehmen-
dusseadme välja lülitada.

→ "Pehmendusseadme väljalülitamine", Lk 31

Pehmendusseadme seadistamine

Seadistage seade vee karedusastmele.

1. Määrake vee karedusaste ja sobiv seadistusväärtus.
→ "Veekareduse seadistuste ülevaade", Lk 29
2. Põhiseadistuste avamiseks vajutage umbes 3 sekundit 
3. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab "Water hardness".
4. Vajutage — või + seni, kuni ekraan näitab sobivat vee karedusastet.
5. Seadistuste salvestamiseks vajutage umbes 3 sekundit 

Spetsiaalsool

Spetsiaalsoolaga saate vett peh-
mendada.

Spetsiaalsoola lisamine

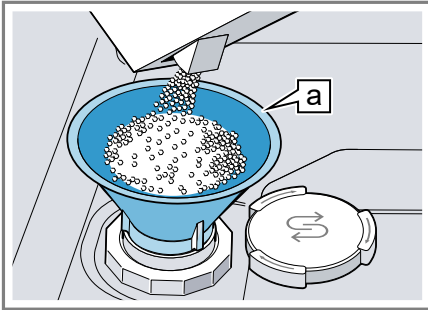
Kui spetsiaalsoola lisamismärgid põ-
leb, lisage vahetult enne programmi
käivitamist spetsiaalsoola varumahu-
tisse spetsiaalsoola. Vajalik spetsiaal-
soola kogus sõltub vee karedus-
astmest. Mida kõrgem on vee kare-
dusaste, seda suurem on vajalik
spetsiaalsoola lisamiskogus.

TÄHELEPANU!

- Pesuvahend võib veepehmen-
dus-
seadet kahjustada.
▶ Lisage veepehmen-
dusseadme
varumahutisse ainult nõudepe-
sumasinate spetsiaalsoola.
- Spetsiaalsool võib pesukambrit
korrosiooni tõttu kahjustada.
▶ Et ülejooks-
nud spetsiaal-
sool lo-
putataks pesu-
kambrist välja,
lisage spetsiaal-
soola selle va-
rumahutisse
vahetult enne
prog-
rammi käi-
vitamist.

1. Keerake spetsiaalsoola varumahu-
ti kaas lahti ja eemaldage see.
2. Esmakordsel kasutuselevõtul: Täit-
ke varumahu-
ti täielikult veega.

- 3. Märkus:** Kasutage ainult nõudepesumasinate spetsiaalsoola. Ärge kasutage soolatablette. Ärge kasutage söögisoola. Lisage varumahutisse spetsiaalsoola.



Lehter ^a

Täitke varumahuti täielikult spetsiaalsoolaga. Vesi surutakse varumahutist välja ja see voolab ära.

- 4.** Asetage kaas varumahutile ja keerake kinni.

Pehmendusseadme väljalülitamine

Kui soola lisamisinäidik segab, nt kui te kasutate soola aseainetega kombineeritud pesuvahendeid, võite soola lisamisinäidiku välja lülitada.

Märkus

Seadme kahjustuste vältimiseks lülitage pehmendusseade välja ainult järgmistel juhtudel:

- Vee karedusaste on maksimaalselt 21 °dH ja te kasutate soola aseainetega kombineeritud pesuvahendit. Kombineeritud soola aseainetega pesuvahendeid saate vastavalt tootjate andmetele ilma spetsiaalsoola lisamata kasutada enamasti ainult kuni vee karedusastmeni 21 °dH.

- Vee karedusaste on 0 - 6 °dH. Te võite spetsiaalsoolast loobuda.
- 1. Põhiseadistuste avamiseks vajutage umbes 3 sekundit  Set up 3 sec.
- 2. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab "Water hardness".
- 3. Vajutage — või + seni, kuni ekraan näitab 0 - 6.
- 4. Seadistuste salvestamiseks vajutage umbes 3 sekundit  Set up 3 sec.
- ✓ Pehmendusseade on välja lülitatud ja soola lisamisinäidik on inaktiiveeritud.

Pehmendusseadme regeneereimine

Pehmendusseadme laitmatu talitluse säilitamiseks teostab seade regulaarsete ajavahemike järel pehmendusseadme regeneereimist.

Pehmendusseadme regeneereimine toimub kõikides programmides enne põhipesuprogrammi lõppu. Tööaeg ja tarbimisväärtused, nt vesi ja elektrienergia, suurenevad.

¹ Olenevalt seadme varustusest

Tarbimisväärtuste ülevaade pehmenusseadme regenereerimisel

Siin leiate maksimaalse täiendava tööaja ja tarbimisväärtuste ülevaate pehmenusseadme regenereerimisel.

Vaadake teie seadmevariandi kohta kehtiv veerg lühijuhendist veekulu järgi programmist Eco 50°.

Veekulu liitrites (olevalt seadmevariandist)	Pehmenus- seadme regenereerimine x pe- sutsükli järel	Täiendav tööaeg minutites	Vee lisakulu liitrites	Elektrienergia lisakulu kWh
6,5 / 6,7	8	7	5	0,05
7,5 / 7,7	7	7	5	0,05
9,5	6	7	5	0,05
alates 10,5	5	7	5	0,05

Toodud tarbimisväärtused on labori mõõteväärtuses aktuaalselt kehtiva standardi järgi ja programmi Eco 50° alusel ning tehases seadistatud vee karedusastme 13 - 16 °dH juures.

Loputusseade

Nõusid ja klaase saate loputusseadme ning loputusvahendiga ilma plekkideta ja puhtaks loputada.

Loputusvahend

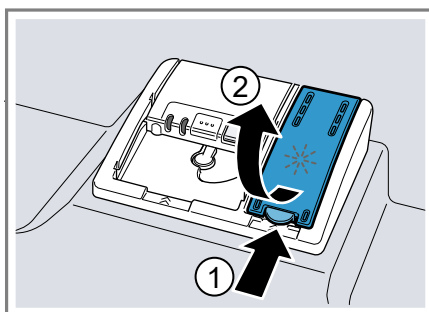
Optimaalsete kuivatustulemuste saavutamiseks kasutage loputusvahendit.

Kasutage ainult koduste nõudepesumasinate jaoks mõeldud loputusvahendit.

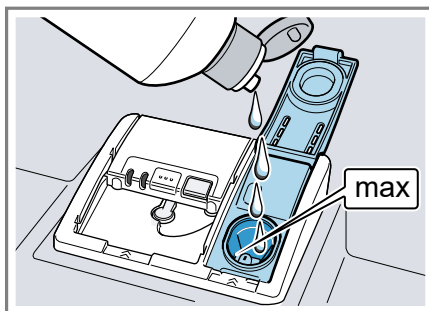
Loputusvahendi lisamine

Kui ekraan näitab "Please add rinse aid.", lisage loputusvahendit. Kasutage ainult koduste nõudepesumasinade jaoks mõeldud loputusvahendit.

1. Vajutage loputusvahendi varumahu kaanel keelt ① ja tõstke see üles ②.



2. Lisage loputusvahendit kuni märgiseni max.



3. Kui loputusvahend on üle jooks-
nud, eemaldage see pesukambri-
st.

Ülevoolanud loputusvahend võib loputussüklis tekitada ülemäärast vahtu.

4. Sulgege loputusvahendi varumahu-
ti kaas.
- ✓ Kaas fikseerub kuuldavalt.

Loputusvahendi lisamisko- guse seadistamine

Kui nõudele jäävad triibud või veeplekid, muutke loputusvahendi lisamiskogust.

1. Põhiseadistuste avamiseks vajutage umbes 3 sekundit  Help 3 sec.
2. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab "Rinse aid dispenser".
3. Vajutage — või + seni, kuni sobiv loputusvahendi lisamiskogus on seadistatud.

Tehases on seadistatud väärtus 5.

- Madal aste lisab loputussüklile vähem loputusvahendit ja vähendab triipusid nõudel.
- Kõrge aste lisab loputussüklile rohkem loputusvahendit, vähendab veeplekke ja tagab parema kuivatustulemuse.

4. Seadistuste salvestamiseks vajutage umbes 3 sekundit  Help 3 sec.

Loputusseadme väljalülitamine

Kui loputusvahendi lisamismärgid segab, nt kui te kasutate loputusvahendi komponendiga kombineeritud pesuvahendeid, võite loputusseadme välja lülitada.

Nõuanne: Loputusvahendi funktsioon on kombineeritud pesuvahendite korral piiratud. Kui te kasutate loputusvahendit, saavutate enamastri paremad tulemused.

1. Põhiseadistuste avamiseks vajutage umbes 3 sekundit  Help 3 sec.

2. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab "Rinse aid dispenser".
3. Vajutage — või + seni, kuni loputusvahendi lisamiskogus näitab 0.
4. Seadistuste salvestamiseks vajutage umbes 3 sekundit  Help 3 sec.
- ✓ Loputusseade on välja lülitatud loputusvahendi lisamismärgid on inaktiveeritud.

Pesuvahendid

Uurige, millised pesuvahendid on teie seadmele sobivad.

Sobivad pesuvahendid

Kasutage ainult pesuvahendit, mis sobib teie nõudepesumasinaga. Sobivad on nii soolo-pesuvahendid kui ka kombineeritud pesuvahendid. Optimaalsete pesutulemuste ja kuivatustulemuste saavutamiseks kasutage soolo-pesuvahendit koos "spetsiaalsoola" → Lk 30 ja "loputusvahendi" → Lk 32 eraldi kasutamisega.

Moodsate, tõhusatoimeliste pesuvahendite retseptuur on peamiselt madala leelise sisaldusega ensüümidega. Ensüümid lagundavad tärklisi ja lahustavad valku. Värviliste plekkide, nt tee või ketšupi eemaldamiseks kasutatakse tavaliselt hapniku baasil valmistatud pleegitusvahendit.

Märkus: Järgige iga pesuvahendi juures tootja juhiseid.

Pesuvahendid	Kirjeldus
Tabletid	Tabletid sobivad kõigile puhastustöödele ja neid ei tule doseerida. Lühendatud programmide korral ei pruugi tabletid täielikult lahustuda ja

Pesuvahendid	Kirjeldus
	võivad jääda pesuvahendi jäägid. Puhastustoimet võidakse sellega piirata.
Pulbrilised pesuvahendid	Pulbrilisi pesuvahendeid kasutatakse lühendatud programmide korral. Doseerimist saab vastavalt määrdumisastmele kohandada.
Vedelad pesuvahendid	Vedelad pesuvahendid toimivad kiiremini ja neid kasutatakse lühendatud programmidega ilma eelpesuta. Võib juhtuda, et sissevalatud vedel pesuvahend võib vaatamata suletud pesuvahendi kambrile välja tulla. See ei ole puudus ja ei ole kriitiline, kui te järgite järgmist: - Valige ainult ilma eelpesuta programm. - Ärge seadke programmi käivitamiseks aja eelvalikut. Doseerimist saab vastavalt määrdumisastmele kohandada.

Nõuanne: Sobivaid pesuvahendeid saab hankida online meie veebilehelt või "klienditeeninduse" → Lk 63 kaudu.

Soolo-pesuvahendid

Soolo-pesuvahendid on tooted, mis sisaldavad lisaks pesuvahendile täiendavaid komponente, nt pulbrilised või vedelad pesuvahendid. Pulbrilise ja vedela pesuvahendiga saab doseerimist vastavalt nõude määrdumisastmele individuaalselt kohandada.

Parema pesutulemuse ja kuivatustulemuse saavutamiseks ning seadme kahjustuste vältimiseks kasutage täiendavalt "spetsiaalsoola" → Lk 30 ja "loputusvahendit" → Lk 32.

Kombineeritud pesuvahendid

Lisaks tavalistele soolo-pesuvahenditele pakutakse hulgaliselt lisafunktsioonidega tooteid. Need tooted sisaldavad lisaks pesuvahendile ka loputusvahendit ja soola aineid (3in1) ning vastavalt kombinatsioonile (4in1, 5in1 jne) veel täiendavaid komponente, nagu nt klaasi kaitsvat ainet või roostevaba terase läiget. Kombineeritud pesuvahendid toimivad vastavalt tootja andmetele üldjuhul kuni vee karedusastmeni 21 °dH. Üle vee karedusastme 21 °dH peate lisama spetsiaalsoola ja loputusvahendit. Paremate pesutulemuste ja kuivatustulemuste saavutamiseks soovime me alates vee karedusastmest 14 °dH kasutada spetsiaalsoola ja loputusvahendit. Kui te kasutate kombineeritud pesuvahendeid, kohandub pesuprogramm automaatselt, et saavutada parimat võimalikku pesutulemust ja kuivatustulemust.

Mittesobivad pesuvahendid

Ärge kasutage pesuvahendeid, mis võivad põhjustada seadmekahjustusi või ohustada tervist.

Pesuvahendid	Kirjeldus
Käsi pesuva-	Käsi pesuvahendid võivad tekitada rohkelt vahtu ning põhjustada seadmekahjustusi.
Kloori sisaldavad pesuvahendid	Kloorijäägid nõudel võivad ohustada tervist.

Juhised pesuvahendite kohta

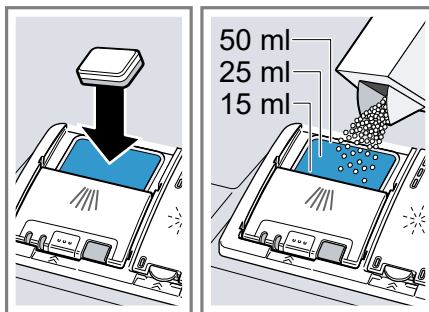
Järgige pesuvahendite igapäevasel kasutamisel juhiseid.

- Tähisega „bio” või „öko” puhastustooted kasutavad (keskkonna kaitsmise eesmärgil) üldjuhul väiksemaid toimeainete koguseid või need ei sisalda üldse teatud toimeaineid. Nende puhastustoime võib olla piiratud.
- Seadistage loputusseade ja pehmendusseade vastavalt kasutatavale soolo-pesuvahendile või kombineeritud pesuvahendile.
- Kombineeritud soola aseainetega pesuvahendeid saab vastavalt tootjate andmetele ilma spetsiaalsoola lisamata kasutada ainult kuni teatud kindla vee karedusastmeni, enamasti 21 °dH. Paremate pesutulemuste ja kuivatustulemuste saavutamiseks soovitame me alates vee karedusastmest 14 °dH kasutada spetsiaalsoola.
- Kinnikleepumise vältimiseks puudutage vees lahustuvas kotikeses pesuvahendite kasutamisel neid ainult kuivade kätega ja pange need ainult täiesti kuiva pesuvahendi kambrisse.
- Ka siis, kui loputusvahendi lisamisnäidik ja spetsiaalsoola lisamisnäidik põlevad, töötavad pesuprogrammid kombineeritud pesuvahendite kasutamisel laitmatult.
- Loputusvahendi funktsioon on kombineeritud pesuvahendite korral piiratud. Kui te kasutate loputusvahendit, saavutate enamasti paremad tulemused.
- Kasutage spetsiaalse kuivatusomadusega tablette.

Pesuvahendi lisamine

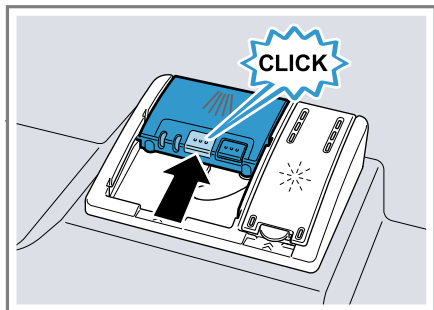
1. Pesuvahendi kambri avamiseks vajutage sulgurit.

2. Pange pesuvahendit kuiva pesuvahendi kambrisse.



Tablettide kasutamisel piisab ühest tablettist. Pange tabletid risti sisse. Pulbrilise või vedela pesuvahendi kasutamisel jälgige tootja doseerimisjuhiseid ja pesuvahendi kambri doseerimisjaotust. Normaalse määrumise korral piisab 20 ml – 25 ml pesuvahendist. Vähe määratud nõude puhul piisab ettenähtust pisut väiksemast pesuvahendi kogusest kui ette antud.

3. Sulgege pesuvahendi kambri kaas.



- ✓ Kaas fikseerub kuuldavalt.
- ✓ Pesuvahendi kamber avaneb programmist sõltuvalt automaatselt optimaalsel ajahetkel programmi ajal. Pulbriline pesuvahend või vedel pesuvahend jaotuvad ja lahutuvad pesukambris. Tabletid kukuvad tabletikaussi ja lahustuvad seal dooseeritult. Selleks et tablett saaks optimaalselt lahustuda, ärge asetage tabletikaussi esemeid.

Nõud

Peske ainult nõudepesumasinaga sobivaid nõusid.

Märkus: Klaaside dekoor, alumiiniumesemed ja hõbeesemed võivad kippuda pesu ajal luituma või tuhmuma. Tundlikud klaasisordid võivad pärast mitut pesutsüklit muutuda plekiliseks.

Klaaside kahjustused ja nõude kahjustused

Vältige klaaside kahjustusi ja nõude kahjustusi.

Põhjus	Soovitus
Järgnevad nõud ei ole nõudepesumasinale sobivad: ■ Puidust söögiriistade ja nõude osad ■ Dekooriga klaasid, käsitööna valmistatud nõud ja antiiksed nõud ■ Mitte kuumuskindlad plastosad ■ Vasest ja tinast nõud ■ Tuha, vaha, määrdeaine ja värviga määrduvad nõud ■ Väga väikesed nõud	Peske ainult neid nõusid, mida nende tootja on tähistanud nõudepesumasinale sobivateks.
Klaasid ja nõud ei ole nõudepesumasinale sobivad.	Peske ainult neid klaase ja portselani, mida nende tootja on tähistanud nõudepesumasinale sobivateks.
Pesuvahendi keemiline koostis tekitab kahjustusi.	Kasutage pesuvahendit, mis on tootja poolt tähistatud nõusid säästvana.
Tugevalt sööbivad leeliselised või tugevalt happelised pesuvahendid, eelkõige tönduslikud või tööstuslikud ei ole koos alumiiniumiga nõudepesumasinale sobivad.	Kui te kasutate tugevalt sööbivad leeliselisi või tugevalt happelisi pesuvahendeid, eelkõige tönduslikke või tööstuslikke, ärge pange seadme pesuruumi alumiiniumesemeid.

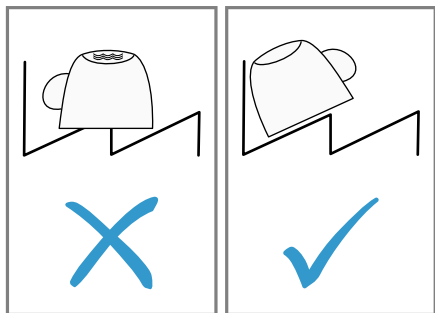
Põhjus	Soovitus
Programmi vee temperatuur on liiga kõrge.	Valige madalamate temperatuuridega programm. Võtke klaasid ja söögiriistad peatselt pärast programmi lõppu seadmest välja.

Nõude paigutamine

Pesutulemuse optimeerimiseks ning nõude ja seadme kahjustuste vältimiseks paigutage nõud õigesti sisse.

Nõuanded

- Võrreldes käsipesuga säästate seadme kasutamisel energiat ja vett.
- Meie internetilehelt leiate tasuta näiteid, kuidas saate oma nõusid efektiivselt paigutada.
- Energia ja vee säästmiseks laadige seadmesse etteantud arv nõudekomplekte.
→ "Tehnilised andmed", Lk 64
- Paremate pesutulemuste ja loputustulemuste saavutamiseks asetage kumeruste või süvenditega nõud kaldu, et vesi saaks maha voolata.

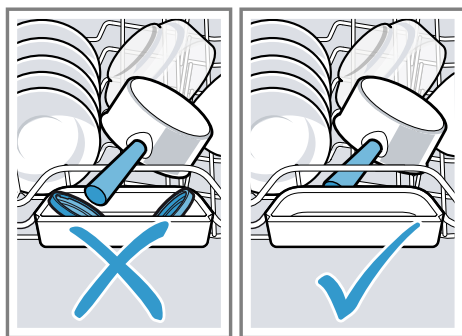


1. Eemaldage nõudelt suuremad toidujäägid.

Ressursside säästmiseks ärge loputage nõusid eelnevalt voolava vee all.

2. Pange nõud sisse ja jälgige sealjuures järgmist:

- Paigutage tugevasti määratud nõud, nt potid, alumisse nõudekorvi. Tugevama pihustusjõa tõttu saavutate parema pesutulemuse.
- Nõude kahjustuste vältimiseks pange nõud sisse ohutus ja kukkumiskindlas asendis.
- Vigastuste vältimiseks pange söögiriistad sisse terava lõikava ja küljega allapoole.
- Asetage nõud avadega allapoole, et nõudesse ei koguneks vett.
- Ärge blokeerige pihustitorusid, et need saaksid pöörelda.
- Et pesuvahendi kambri kaant mitte blokeerida, ärge asetage väikesi esemeid tabletikaussi ja ärge blokeerige seda nõudega.



Nõude väljavõtmine

HOIATUS Vigastusoht!

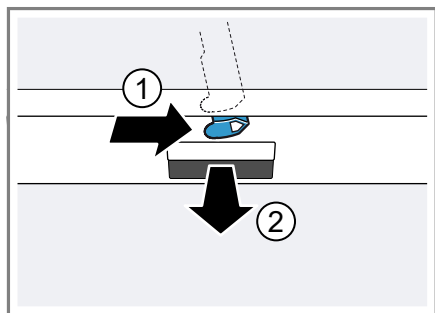
Kuumad nõud võivad põhjustada nahale põletusi. Kuumad nõud on löögi-tundlikud, need võivad puruneda ja tekitada vigastusi.

- ▶ Laske nõudel pärast programmi lõppu veel veidi jahtuda ja võtke alles siis välja.
- 1. Allakukkuvate veetilkade vältimiseks nõudel võtke nõud välja altpoolt ülespoole.
- 2. Kontrollige pesukambri ja tarvikute määrdumist ning vajaduse korral puhastage.
→ "Puhastamine ja hooldamine", Lk 47

Põhimõtteline käsitlemine

Seadme ukse avamine

1. Kui elektriline lapselukk¹ ei ole aktiveeritud, avage seadme uks.
2. Kui lapselukk¹ on aktiveeritud, suruge lapselukku keelt paremale ① ja avage seadme uks ②.



¹ Olenevalt seadme varustusest

Seadme sisselülitamine

- ▶ Vajutage ①.
Eelseadistatud on programm Eco 50°.
Programm Eco 50° on eriti keskkonnasäästlik programm ja sobib suurepäraselt tavapäraselt määrdunud nõudele. See on kõige ökonoomsem kombineeritud energiakulu ja veekulu programm seda tüüpi nõudele ja vastab ELi ökodisaini määrusele.
Kui te seadet 15 minutit ei kasuta, lülitub seade automaatselt välja.

Programmi seadistamine

Pesutsükli kohandamiseks nõude määrdumise järgi seadistage sobiv programm.

- ▶ Vajutage sobivat programminuppu.
→ "Programmid", Lk 20

Lisafunktsiooni seadistamine

Valitud pesuprogrammi täiendamiseks saate seadistada lisafunktsioone.

Märkus: Sisselülitatavad lisafunktsioonid sõltuvad valitud programmist.
→ "Programmid", Lk 20

- ▶ Vajutage sobiva lisafunktsiooni nuppu.
→ "Lisafunktsioonid", Lk 22
- ✓ Lisafunktsioon on seadistatud ja lisafunktsiooni nupp vilgub.

Aja eelvaliku seadistamine

Te saate programmi käivitumist kuni 24 tunni võrra edasi lükata.

1. Vajutage ①.
2. Vajutage — või + seni, kuni ekraan näitab sobivat aega.

Olenevalt aja näidu seadistusest näitab ekraan programmi lõppu "Finish in" (näiteks 3h 25min) "Finish at" (näiteks kell 15:20). Seda seadistust saate "põhiseadistustes" → *Lk 40* muuta.

3. Aja eelvaliku aktiveerimiseks vajutage Start.

Nõuanne: Aja eelvaliku inaktiveerimiseks vajutage umbes 3 sekundit Reset 3 sec..

Programmi käivitamine

- Vajutage Start.
- ✓ Ekraan näitab programmi teavet.
- ✓ Programm on lõppenud, kui ekraan näitab "Finished".

Märkused

- Kui tahate pärast programmi käivitumist nõusid juurde panna, ärge kasutage tabletikaussi ülemise nõudekorvi käepidemena. Need võiksid osaliselt lahustunud tableti-ga kokku puutuda.
- Te saate jooksvat programmi vahetada ainult siis, kui te katkestate programmi.
→ *"Programmi katkestamine", Lk 39*
- Energia säästmiseks lülitub seade 1 minut pärast programmi lõppu välja. Kui te avate seadme ukse vahetult pärast programmi lõppu, lülitub seade 4 sekundi pärast välja.

Programmi katkestamine

Märkus: Kui te avate ülessoojendatud seadmel seadme ukse, hoidke ust mõned minutid vastu lükatuna ja sulgege alles siis. Sellega takistate, et seadmes tekiks ülerõhk ja et seadme uks hüppaks lahti.

1. Vajutage ①.

✓ Programm salvestatakse ja seade lülitub välja.

2. Programmi jätkamiseks vajutage ①.

Programmi katkestamine

Programmi enneaegseks lõpetamiseks või käivitatud programmi vahetamiseks peate selle katkestama.

- Vajutage umbes 3 sekundit Reset 3 sec..
- ✓ Kui näidikud on kustunud, näitab ekraan "Program was terminated." ja seejärel "Finished".
- ✓ Programm katkestatakse ja see on umbes 1 minuti pärast lõpetatud.

Programmi teabe kuvamine

Te saate ekraanile lasta kuvada teavet programmide ja lisafunktsioonide kohta.

1. Vajutage .
2. Vajutage programminuppu või lisafunktsiooni.

Seadme väljalülitamine

1. Jälgige juhiseid "ohutu kasutamise" → *Lk 11* kohta.
2. Vajutage ①.

Nõuanne: Kui te vajutate pesutsükli ajal ①, siis jooksev programm katkestatakse. Kui te lülitate seadme sisse, jätkatakse programmi automaatselt.

Põhiseadistused

Te saate oma seadet vastavalt oma vajadustele seadistada.

Põhiseadistuste ülevaade

Põhiseadistused sõltuvad teie seadme varustusest.

Põhiseadistus	Valik	Kirjeldus
Time setting	00:00 - 24:00	Aktuaalse kellaaja seadistamine. Seadistus sõltub seadistatud kellaaja vormingust.
Time format	12 h 24 h ¹	Kellaaja vormingu seadistamine.
Time display	In hours Time ¹	Seadistage programmi lõpu ajanäit. "Finish in" näitab programmi järelejäänud kestust, nt 3h 25min. "Finish at" näitab programmi lõpu kellaaega, nt kell 15:20.
Sprache/Language	Vaata valikut seadmel.	Menüü keele seadistamine.
Water hardness	0 - 50 13 - 16 keskmine ¹	Vee kareduse seadistamine. → "Veekareduse seadistuste ülevaade", Lk 29
Rinse aid dispenser	0 - 6 5 ¹	Loputusvahendi lisamiskoguse seadistamine või väljalülitamine. → "Loputusvahendi lisamiskoguse seadistamine", Lk 33
Sensor setting	Standard ¹ Sensitive Very sensitive	Veesensori mustusetuvastuse seadistamine. → "Sensorid", Lk 14
Extra Dry	on off ¹	"Extra Dry" igaks käitamiseks sisselülitamine või väljalülitamine. Parema kuivatustulemuse saamiseks suurendatakse pesutsükli loputamise temperatuuri. Tööaeg võib vähesel määral pikeneda. Jälgige tundlikke nõude korral.
Water connection	Cold water ¹ Hot water	Külmaveeühenduse või soojaveeühenduse seadistamine. Seadistage seade ainult sooja veele, kui sooja vett valmistatakse energeetiliselt soodsalt ja on olemas sobiv seadmestik, nt tsirkulatsioonitoruga päikeseenergiaseade. Vee temperatuur peaks olema vähemalt 40 °C ja maksimaalselt 60 °C.

¹ Tehaseseadistus (võib olenevalt seadme tüübist erineda)

Põhiseadistus	Valik	Kirjeldus
Eco forecast	on off ¹	Eco-prognoosi sisselülitamine või väljalülitamine. Programmivalikul näitab ekraan lühiajaliselt keskmist veekulu ja energiakulu.
Emotion Light	on ¹ off	Seadme sisevalgustuse sisselülitamine või väljalülitamine. Sisevalgustus lülitub avatud seadme ukse korral automaatselt sisse. Sisevalgustus lülitub avatud seadme ukse korral automaatselt 15 minuti pärast välja.
Front display	on ¹ off	Juhtpaneelinäidu sisselülitamine või väljalülitamine.
Time light	on ¹ off	"Time light" sisselülitamine või väljalülitamine. Programmi töötamise ajal projitseeritakse põrandale seadme uksest allapoole olekuteave, nt järelejäänud tööaeg. Kui sokliliist on paigaldatud ettepoole või seade seisab põrandast kõrgemal ja kogu esikülg on ühetasane, ei ole optilist näitu näha.
Infolight	on ¹ off	"Infolight" sisselülitamine või väljalülitamine. Programmi töötamise ajal projitseeritakse põrandale seadme uksest allapoole valguspunkt. Kui seade seisab põrandast kõrgemal ja esikülg on mõõbliga ühel tasapinnal, ei ole valguspunkt nähtav. Kui valguspunkt vilgub, ei ole seadme üks täielikult suletud. Kui valguspunkt ei ole põrandal enam nähtav, on programm lõppenud.
Start programme	Eco 50°C ¹ Last programme	Seadme sisselülitamisel eeldefineeritud programmi seadistamine.
Tone volume	Mitme astmega skaala.	Programmi lõpu helisignaali tugevuse seadistamine. Aste 0 lülitab helisignaali välja.
Button volume	Mitme astmega skaala	Käsitsemisel nuppude helitugevuse seadistamine. Aste 0 lülitab nupuhelid välja.
Wi-Fi	on off ¹	Juhtmevaba võrguühenduse sisselülitamine või väljalülitamine.
Network login	Manual Autom./WPS	Seadme võrku sisselogimine. Kui teie ruuter toetab WPSi, saate oma seadme automaatselt võrku sisse logida. Kasutatav ainult siis, kui põhiseadistus "Wi-Fi" on sisse lülitatud.

¹ Tehaseseadistus (võib olenevalt seadme tüübist erineda)

Põhiseadistus	Valik	Kirjeldus
Connect to App	Start with	Seadme ühendamine mobiilse lõppseadmega. Kasutatav ainult siis, kui põhiseadistus "Wi-Fi" on sisse lülitatud ja seade on võrguga ühendatud.
Energy manager	Connect with +	Seadme ühendamine hoonesüsteemi energiahaldussüsteemiga. Kasutatav ainult siis, kui seade on võrgu ja Home Connect rakendusega ühendatud.
Greeting	on ¹ off	Seadme sisselülitamisel kaubamärgi näidu sisselülitamine või väljalülitamine.
Factory setting	Reset	Muudetud seadistuste lähtestamine tehaseolekule. Tuleb teha esmakordse kasutuselevõtu seadistused.

¹ Tehaseseadistus (võib olenevalt seadme tüübist erineda)

Põhiseadistuste muutmine

1. Vajutage ①.
2. Põhiseadistuste avamiseks vajutage umbes 3 sekundit .
3. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab soovitud seadistust.
4. Vajutage — või + seni, kuni ekraan näitab sobivat väärtust.
Te saate muuta mitut seadistust.
5. Seadistuste salvestamiseks vajutage umbes 3 sekundit .

Kellaaja seadistamine

1. Põhiseadistuste avamiseks vajutage umbes 3 sekundit .
2. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab "Time setting".
3. Vajutage — või + seni, kuni ekraan näitab soovitud kellaega.
— ja + pikemal vajutamisel muutuvad seadistusväärtused 10-minutilise sammudega.
4. Seadistuste salvestamiseks vajutage umbes 3 sekundit .

Home Connect

Seda seadet saab ühendada võrku. Ühendage oma seade mobiilse lõppseadmega, et kasutada Home Connect rakenduse abil funktsioone. Home Connect teenused ei ole igas riigis kasutatavad. Home Connect funktsiooni kasutatavus sõltub Home Connect teenuse kättesaadavusest teie riigis. Teavet selle kohta leiate aadressilt: www.home-connect.com.

Home Connect kasutamiseks seadistage esmalt ühendus WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi¹) ja Home Connect rakendusega.

Olenevalt teie seadme varustusest on koduvõrguga ühendamiseks kasutatavad erinevad võimalused:

- → "Seadme automaatne ühendamine WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi)", Lk 43
- → "Seadme käsitsi ühendamine WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi)", Lk 43

¹ WiFi on WiFi Alliance registreeritud kaubamärk.

Home Connect rakendus juhhib teid läbi kogu sisselogimisprotsessi. Seadistuste tegemiseks järgige instruksioone Home Connect rakenduses.

Nõuanded

- Järgige Home Connect kaasas olevat dokumentatsiooni.
- Järgige ka juhiseid Home Connect rakenduses.

Märkus: Järgige käesolevas kasutusjuhendis toodud ohutusjuhiseid ja tagage, et neid järgitakse ka siis, kui te juhite seadet Home Connect rakenduse abil.

→ "Ohutus", Lk 4

Rakenduse seadistamine

1. Installige Home Connect rakendus mobiilsele lõppseadmele.
2. Käivitage rakendus ja seadistage Home Connect ligipääs.
Home Connect rakendus juhhib teid läbi kogu sisselogimisprotsessi.

Seadme automaatne ühendamine WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi)

Kui teie koduvõrgu ruuter on varustatud WPS-funktsiooniga, saate seadme automaatselt ühendada WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi).

Nõuded

- Wi-Fi on ruuteril aktiveeritud.
- Seadmel on paigalduskohas hea WLAN-koduvõrgu (Wi-Fi) vastuvõtt.
- Home Connect rakendus on mobiilsele lõppseadmele installitud.

1. Vajutage seadmel .
 2. Järgige instruksioone ekraanil, kuni ekraan näitab "Press WPS button on the router".
- ✓ Seade on 2 minutit valmis automaatseks ühendamiseks WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi).

3. Lülitage selles ajavahemikus WPS-funktsioon ruuteril sisse.
- ✓ Kui seade on WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi) ühendatud, näitab ekraan "Network login Successful" ja "Connect to App".
- ✓ Kui seade ei ole WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi) ühendatud, näitab ekraan "Network login Failed".
4. Kui ekraan näitab "Network login Failed", korrake toimingut.
5. Seadme rakendusega ühendamiseks vajutage .
6. Järgige rakenduse instruksioone.
- ✓ Kui seade on rakendusega ühendatud, näitab ekraan "Network login Successful".
- ✓ Kui seade ei ole rakendusega ühendatud, näitab ekraan "Network login Failed".
7. Kui seade ei ole rakendusega ühendatud, veenduge, et mobiilne lõppseade asub WLAN-koduvõrgus (Wi-Fi) ja korrake toimingut.
8. Sisselogimisest lahkumiseks vajutage .

Seadme käsitsi ühendamine WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi)

Kui teie koduvõrgu ruuter ei ole varustatud WPS-funktsiooniga, saate seadme käsitsi ühendada WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi).

Nõuded

- Wi-Fi on ruuteril aktiveeritud.
- Põhiseadistus "Wi-Fi" → Lk 41 on seadmel aktiveeritud.
- Seadmel on paigalduskohas hea WLAN-koduvõrgu (Wi-Fi) vastuvõtt.
- Home Connect rakendus on mobiilsele lõppseadmele installitud.

1. Käivitage Home Connect rakendus ja järgige instruksioone.
2. Kui rakendus seda nõuab, vajutage seadmel umbes 3 sekundit .

3. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab "Network login".
4. Käsitsi võrku sisselogimise käivitamiseks vajutage —.
 - ✓ Seade loob lühiajaliselt oma WLAN-võrgu.
 - ✓ Ekraan näitab "Network login Manual" ja "SSID: HomeConnect", "Key: HomeConnect".
5. Kinnitage rakenduses ja järgige instruksioone rakenduses.
 - ✓ Ühenduse loomine võib kesta kuni 1 minuti.
 - ✓ Kui seade on WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi) ühendatud, näitab ekraan "Network login Successful".
 - ✓ Kui seade ei ole WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi) ühendatud, näitab ekraan "Network login Failed".
6. Kui ekraan näitab "Network login Failed", korra ke toimingut.
7. Vajutage +.
 - ✓ Ekraan näitab "Connect to App".
8. Seadme ühendamiseks rakendusega vajutage +.
 - Järgige rakenduse instruksioone.
- ✓ Kui seade on rakendusega ühendatud, näitab ekraan "Network login Successful".
- ✓ Kui seade ei ole rakendusega ühendatud, näitab ekraan "Network login Failed".
9. Kui seade ei ole rakendusega ühendatud, veenduge, et mobiilne lõppseade asub WLAN-koduvõrgus (Wi-Fi) ja korra ke toimingut.
10. Sisselogimisest lahkumiseks vajutage +.

Nõuanne: Sisselogimisprotsessi katkestate, kui vajutate umbes 3 sekundit Reset 3 sec..

Home Connect seadistused

Kohandage Home Connect vastavalt oma vajadustele.

Home Connect seadistused leiate seadme põhiseadistustest. Milliseid seadistusi ekraan näitab, sõltub sellest, kas Home Connect on seadistatud ja kas seade on koduvõrguga ühendatud.

Kaugkäivituse ☐

Home Connect rakenduse abil saate seadme käivitada oma mobiilse lõppseadmega.

Nõuanne: Kui te käivitate käituse seadmel, inaktiveeritakse kaugkäivituse automaatselt.

Kaugkäivituse aktiveerimine

Nõuded

- "Seade on teie WLAN-koduvõrguga ühendatud." → Lk 42
- Seade on võrgu ja Home Connecti rakendusega ühendatud.
- "Programm on seatud." → Lk 38
- ▶ Vajutage ☐.
- ✓ Ekraan näitab "Remote start is activated."

Märkus: Kui te avate seadme ukse, inaktiveeritakse kaugkäivituse automaatselt.

Kaugkäivituse inaktiveerimine

Nõue: "Kaugkäivituse on aktiveeritud." → Lk 44

- ▶ Vajutage ☐.
- ✓ Ekraan näitab "Remote start was deactivated. Please re-activate."

Kaugdiagnostika

Klienditeenindus saab kaugdiagnostika abil ligi pääseda teie seadmele, kui te pöörduate vastava sooviga klienditeeninduse poole, teie seade

on Home Connect serveriga ühendatud ning kaugdiagnostika on riigis, kus te seadet kasutate, saadaval.

Nõuanne: Lisateabe ning juhiste saamiseks kaugdiagnostika saadavuse kohta teie riigis leiate teie veebilehelt alast Teenindus/Support: www.home-connect.com

Energiahaldussüsteem

Te saate oma seadme ühendada oma hoonesüsteemi energiahaldussüsteemiga. Energiahaldussüsteem haldab voolu teie tavapärasest ja alternatiivsetest energiaallikatest, nt päikeseenergiasüsteemist. Kui teie alternatiivsed energiaallikad toodavad valitud ajal piisavalt voolu, käivitab energiahaldussüsteem seadme. Kui teie alternatiivsed energiaallikad ei tooda piisavalt voolu, käivitub teie seade hilisemal ajal eelvalitud aja piires tavalistest energiaallikatest vooluga. Lisainfot energiahaldussüsteemi kasutamise ja süsteeminõuete kohta leiate Home Connect veebiaadressilt.

Energiahaldussüsteemi ühendamine hoonesüsteemiga

Nõuded

- "Seade on teie WLAN-koduvõrguga ühendatud." → Lk 42
 - Seade on võrgu ja Home Connecti rakendusega ühendatud.
 - Ühenduse loomine teie hoonesüsteemi energiahaldussüsteemiga on aktiveeritud. Järgige oma hoonehaldussüsteemi tootja kasutusjuhendit.
1. Põhiseadistuste avamiseks vajutage umbes 3 sekundit .
 2. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab "Energy manager".
 3. Ühenduse käivitamiseks vajutage +.

4. Ühendage oma seade järgmise 2 minuti jooksul oma hoonesüsteemi energiahaldussüsteemiga.
- ✓ Kui seade on ühendatud teie hoonesüsteemi energiahaldussüsteemiga, näitab ekraan "Network login Successful".
- ✓ Kui seade ei ole ühendatud teie hoonesüsteemi energiahaldussüsteemiga, näitab ekraan "Network login Failed".
5. Kui ekraan näitab "Network login Failed", vajutage uuesti +.
6. Põhiseadistuste sulgemiseks vajutage umbes 3 sekundit .

Energiahaldussüsteemi aktiveerimine

Nõuded

- "Energiahaldussüsteem on teie hoonesüsteemiga ühendatud." → Lk 45
- "Programm on seatud." → Lk 38
- "Te olete eelvalinud aja." → Lk 38
- ▶ Vajutage .
- ✓ Ekraan näitab "Flex".
- ✓ Energiahaldussüsteemil on juurdepääs seadmele ja saab selle eelvalitud ajal käivitada.
- ✓ Kui energiahaldussüsteem käivitab programmi varem, aktualiiseeritakse aja näit "with display "Finish in""/"or "Finish at"".

Energiahaldussüsteemi lahutamine hoonesüsteemist

1. Põhiseadistuste avamiseks vajutage umbes 3 sekundit .
2. Vajutage > seni, kuni ekraan näitab "Energy manager".
3. Ühenduse lahutamiseks vajutage +.
4. Põhiseadistuste sulgemiseks vajutage umbes 3 sekundit .

Andmekaitse

Järgige andmekaitse juhiseid. Teie seadme esmakordsel ühendamisel internetiga ühendatud koduvõrku edastab teie seade Home Connect serverile järgmised andmete kategooriad (esmaregistreerimine):

- Ühene seadme ID (koosneb seadmevõtmetest ning paigaldatud Wi-Fi sidemooduli MAC-aadressist).
- Wi-Fi sidemooduli turvasertifikaat (ühenduse infotehniliseks kaitsmiseks).
- Teie kodumasina aktuaalne tarkvaraversioon ja riistvaraversioon.
- Võimaliku eelnenud tehaseseadistustele lähtestamise olek.

See registreerimine valmistab kasutamiseks ette Home Connect funktsionaalsused ja on vajalik alles sellel ajahetkel, mil te soovite Home Connect funktsionaalsusi esmakordselt kasutada.

Märkus: Arvestage, et Home Connect funktsionaalsused on kasutatavad ainult koos Home Connect rakendusega. Teavet andmekaitse kohta saab avada Home Connect rakenduses.

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib Robert Bosch Hausgeräte GmbH, et Home Connect funktsionaalsusega seade vastab direktiivi 2014/53/EU põhilistele nõuetele ja muudele asjaomastele tingimustele. Põhjaliku RED vastavusdeklaratsiooni leiate internetist aadressilt www.bosch-home.com oma seadme tootelehel täiendavate dokumentide alt.



2,4 GHz sagedusala: max 100 mW
5 GHz sagedusala: max 100 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN (Wi-Fi): kasutamiseks ainult siseruumides.

Puhastamine ja hool- damine

Selleks, et teie seade jääks pikaks ajaks töökorda, puhastage ja hooldage seda hoolikalt.

Pesukambri puhastamine

HOIATUS **Tervisekahjustuse oht!**

Kloori sisaldavate puhastusvahendite kasutamine võib põhjustada tervisekahjustusi.

► Ärge mitte kunagi kasutage kloori sisaldavaid puhastusvahendeid.

1. Eemaldage sisepindadelt niiske lapiga suurem mustus.
2. Lisage pesuvahendi kambrisse pesuvahendit.
3. Valige kõrgeima temperatuuriga programm.
→ "Programm", Lk 20
4. "Käivitage programm ilma nõudeta." → Lk 39

Isepuhastuv siseruum¹

Ladestuste eemaldamiseks teostab seade regulaarsete ajavahemike järel siseruumi isepuhastust.

Isepuhastuseks kohandatakse automaatselt programmi kulgu, nt suurendatakse lühiajaliselt pesemistemperatuuri. Tööaeg ja tarbimisväärtused, nt vesi ja elektrienergia, võivad suurened.

Kui siseruum ei puhastu iseseisvalt enam piisavalt ja tekivad ladestised, järgige seda teavet:

→ "Pesukambri puhastamine", Lk 47.

Puhastusvahendid

Kasutage seadme puhastamiseks ainult sobivaid puhastusvahendeid.

→ "Ohutu kasutamine", Lk 11

Nõuanded seadme hool- damiseks

Oma seadme pikaajalise talitluse säilitamiseks järgige seadmehool-duse nõuandeid.

Abinõu	Eelis
Pühkige nõudepesu- masina esikülj ja juht- paneel regulaarselt niiske lapi ja pesuva- hendiga puhtaks.	Seadme osad jäävad puhtaks ja hügiee- niliseks.
Jätke pikema seisuaja korral seadme uks paakile.	Sellega välditakse ebameeldiva lõhna te- ket.

Masina hooldus ¹

Ladestused võivad tekitada teie seadmele tõrkeid, nt rasva ja katlakivi tõtu. Tõrgete vältimiseks ja lõhna vähendamiseks puhastage oma seadet regulaarsete ajavahemike järel.

Masina hooldus on koos kaubandusvõrgus saadaolevate masina hool-dusvahenditega sobiv programm teie seadme hooldamiseks.

Kui juhtpaneelil süttib näit Masina hooldus või seda soovitatakse esi-paneelil, teostage ilma Masina hool-duse nõudeta. Pärast masina hool-duse teostamist näit kustub. Kui teie seadmel pole meenutusfunksiooni, siis järgige masina hooldusvahendite kasutusjuhiseid.

¹ Olenevalt seadme varustusest

Masina hooldus teostamine

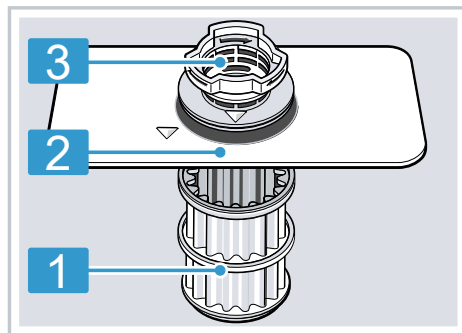
Kui juhtpaneelil süttib näit Masina hooldus või seda soovitatakse esi-paneelil, teostage programm Masina hooldus.

Märkused

- Käivitage programm Masina hooldus ilma sissepanemata nõudeta.
 - Kasutage ainult spetsiaalset nõudepesumasinatele sobivat masina hooldusvahendit ja mitte nõudepesuvahendit. Järgige tootja juhiseid.
 - Jälgige, et seadme pesuruumis ei oleks alumiiniumesemeid.
 - Kui te pole Masina hooldus pärast 3 pesutsüklit teostanud, kustub Masina hooldus näit automaatselt.
 - Järgige ohutusjuhiseid ja kasutusjuhiseid masina hooldusvahendite pakenditel.
1. Eemaldage sisepindadelt niiske lapiga suurem mustus.
 2. Puhastage sõelad.
 3. Valage masina hooldusvahend seadmesse.
 4. Vajutage .
 5. Vajutage Start.
 - ✓ Teostatakse masina hooldus.
 - ✓ Kui masina hooldus on lõppenud, siis Masina hooldus näit kustub.

Sõelasüsteem

Sõelasüsteem filtreerib suured mustuseosakesed pesukontuurist välja.

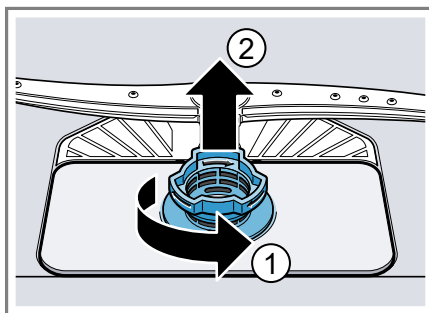


- | | |
|---|-----------|
| 1 | Mikrosõel |
| 2 | Peensõel |
| 3 | Jämesõel |

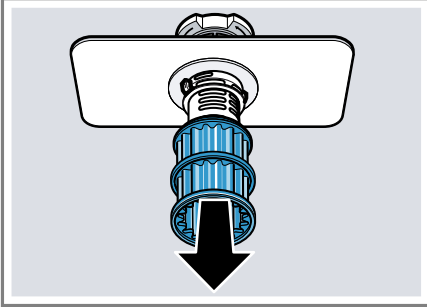
Sõelte puhastamine

Pesuvees sisalduv mustus võib sõelad ummistada.

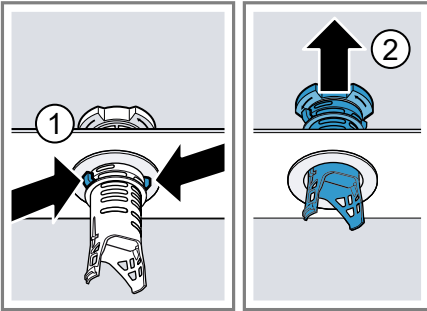
1. Kontrollige iga pesu järel jääke sõeltel.
2. Keerake jämesõela vastupäeva ① ja võtke sõelasüsteem välja ②.
 - Jälgige, et pumbanõusse ei kukuks võõrkehi.



3. Tõmmake mikrosõel allapoole ära.



4. Suruge kinnitusnina kokku ① ja võtke jämesõel ülespoole välja ②.

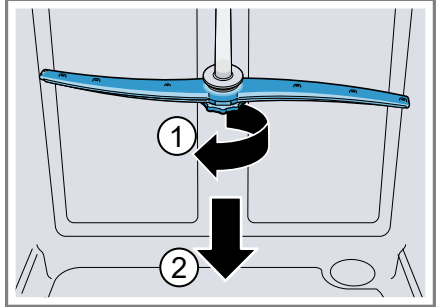


5. Puhastage sõelaelemendid voolava vee all.
Puhastage hoolikalt jämesõela ja peensõela vahel mustuserant.
6. Monteerige sõelasüsteem kokku.
Jälgige, et jämesõelal oleksid kinnitusnina fikseerunud.
7. Asetage sõelasüsteem seadmesse ja keerake jämesõela päripäeva.
Jälgige, et noolemärgid oleksid kohakuti.

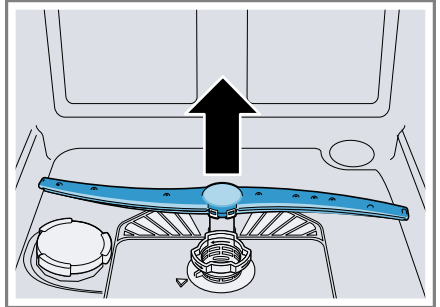
Pihustitorude puhastamine

Katlakivi ja pesuvee mustus võivad blokeerida ja pihustitorude düüsid ja laagrid. Puhastage pihustitorusid regulaarselt.

1. Keerake ülemine pihustitoru ① lahti ja tõmmake allapoole ära ②.



2. Tõmmake alumine pihustitoru ülespoole ära.



3. Kontrollige voolava vee all pihustikonsoolide väljastusdüüside määrdumist ja vajadusel korral eemaldage võõrkehad.
4. Paigaldage alumine pihustitoru.
✓ Pihustitoru fikseerub kuuldavalt.
5. Paigaldage ülemine pihustitoru ja kruvige kinni.

Tõrgete kõrvaldamine

Väiksemaid tõrkeid oma seadmel saate ise kõrvaldada. Kasutage enne klienditeenindusega ühenduse võtmist tõrgete kõrvaldamise teavet. Nii väldite asjatuid kulusid.

HOIATUS Elektrilöögi oht!

Asjatundmatult tehtud remondid on ohtlikud.

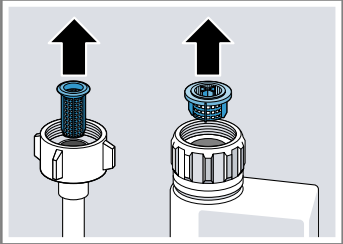
- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see asendada erilise ühendusjuhtmega, mis on saadaval müügiesinduses või klienditeeninduses.

Seadme ohutus

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Seadme ust ei saa avada või saab seda avada ainult raskelt.	Lapselukkk on aktiveeritud.	▶ "Avage seadme uks." → Lk 38

Veakood / veanäit / signaal

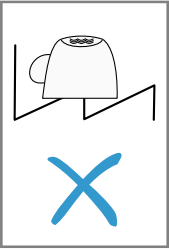
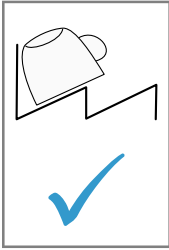
Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
E:07 põleb.	Tseoliidimahuti sissetõmbe-ava on nõudega kaetud.	▶ Paigutage nõud seadmesse nii, et "tseoliidimahuti sissetõmbeava" → Lk 16 oleks vaba.
E:12 põleb.	Kütteelement on lubjastunud.	1. Eemaldage seadmest katlakivi. 2. Käitage seadet "pehmendusseadmega" → Lk 30.
E:14 põleb.	Veekaitstesüsteem on aktiveeritud.	1. Sulgege veekraan. 2. Kutsuge "klienditeenindus" → Lk 63.
E:15 põleb.	Veekaitstesüsteem on aktiveeritud.	1. Sulgege veekraan. 2. Kutsuge "klienditeenindus" → Lk 63.
E:16 põleb.	Vesi jookseb pidevalt seadmesse.	1. Sulgege veekraan. 2. Kutsuge "klienditeenindus" → Lk 63.
E:18 või vee pealevoolu näit põleb.	Pealevooluvoolik on murdunud. Veekraan on suletud.	▶ Paigaldage pealevooluvoolik murdevabalt. ▶ Avage veekraan.

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
E:18 või vee pealevoolu näit põleb.	Veekraan on kinni või lubjastunud.	▶ Avage veekraan. Vooluhulk peab avatud vee pealevoolu korral olema vähemalt 10 l/min.
	Vee pealevoolu sõel on ummistunud.	1. Lülitage seade välja. 2. Tõmmake võrgupistik välja. 3. Keerake veekraan kinni. 4. Keerake veeühendus lahti. 5. Eemaldage pealevooluvoolikust sõel.
		 6. Puhastage sõel. 7. Asetage sõel pealevooluvoolikusse. 8. Keerake veeühendus külge. 9. Kontrollige veeühenduse tihedust. 10. Looge vooluvarustus. 11. Lülitage seade sisse.
E:22 põleb. ¹	Sõelad on määrdunud või ummistunud.	▶ Puhastage sõelad. → "Sõelte puhastamine", Lk 48
E:24 põleb.	Heitveevoolik on ummistunud või murdunud.	1. Paigaldage heitveevoolik murdevaibalt. 2. Eemaldage jäägid.
	Sifooni ühendus on veel kinni.	▶ Kontrollige sifooni ühendust ja avage see vajadusel.
	Heitveepumba kate on lahti.	▶ Fikseerige "heitveepumba" → Lk 62 kate õigesti.
E:25 põleb.	Heitveepump on blokeeritud.	▶ Puhastage heitveepump. → "Heitveepumba puhastamine", Lk 62
	Heitveepumba kate on lahti	▶ Fikseerige "heitveepumba" → Lk 62 kate õigesti.

¹ Olenevalt seadme varustusest

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
E:27 põleb.	Võrgupinge on liiga madal.	Seadme viga ei ole. 1. Kutsuge elektrik. 2. Laske elektrikult võrgupinget ja elektripaigaldist kontrollida.
Näidikule ilmub teine veakood. E:01 kuni E:30	Esineb tehniline tõrge.	1. Vajutage ①. 2. Tõmmake seadme võrgupistik välja või lülitage kaitse välja. 3. Oodake vähemalt 2 minutit. 4. Ühendage seadme võrgupistik pistikupessa või lülitage kaitse sisse. 5. Lülitage seade sisse. 6. Kui probleem esineb uuesti: – Vajutage ①. – Sulgege veekraan. – Tõmmake võrgupistik välja. – Võtke ühendust "klienditeenindusega" → Lk 63 ja nimetage veakood.

Pesutulemus

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Nõud ei ole kuivad.	Ei kasutatud loputusvahendit või doseerimine seadistati liiga madalaks.	1. Lisage "loputusvahendit" → Lk 32. 2. Seadistage loputusvahendi lisamise kogus. → "Loputusvahendi lisamiskoguse seadistamine", Lk 33.
	Valitud programmil ei ole kuivatusfaasi	► Valige kuivatusega programm.
	Vesi koguneb nõude või söögiriistade süvenditesse.	► Pange nõud sisse võimalikult kaldu.
		 
	Kasutatud kombineeritud pesuvahend ei kuivata hästi.	1. Kasutage kuivatustulemuse parandamiseks loputusvahendit.

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Nõud ei ole kuivad.		2 Kasutage mõnda teist parema kuivatustulemusega kombineeritud pesuvahendit.
	Ekstrakuivatust ei ole kuivatustulemuse parandamiseks aktiveeritud.	► Aktiveerige "ekstrakuivatus" → <i>Lk 40</i> .
	Nõud võeti liiga vara välja või kuivatamine ei olnud veel lõppenud.	1. Oodake programmi lõppu. 2 Võtke nõud välja alles 30 minutit pärast programmi lõppu.
	Kasutatud loputusvahend ei kuivata hästi.	► Kasutage kaubamärgiga loputusvahendit. Ökoloogilised tooted võivad olla piiratud tõhususega.
Plastnõud ei ole kuivad.	See ei ole viga. Väiksema soojusmahtuvuse tõttu kuivab plast halvemini.	► Abi ei ole võimalik.
Söögiriistad ei ole kuivad.	Söögiriistad on söögiriistade korvi või söögiriistade sahtlisse halvasti paigutatud.	1. Paigutage söögiriistad õigesti. → " <i>Nõude paigutamine</i> ", <i>Lk 37</i> 2 Paigutage söögiriistad võimalusel üksikult. 3. Vältige kokkupuutumist.
Seadme siseküljed on pärast pesutsükli märjad.	See ei ole viga. Kondensatsioonikuivatuse korral on veetilgad pesukambris füüsiliselt tingitud ja soovitud. Õhus olev niiskus kondenseerub seadme siseseintele, voolab alla ja pumbatakse ära.	Tegevused pole vajalikud.
Toidujäägid nõudel.	Nõud on paigutatud liiga lähestikku.	1. Pange nõud sisse nii, et oleks piisavalt vaba ruumi. Pihustusjoad peavad ulatuma vastu nõude pindu. 2 Vältige kokkupuutumist.
	Nõudekorv on ületäidetud.	1. Pange nõud sisse nii, et oleks piisavalt vaba ruumi. Pihustusjoad peavad ulatuma vastu nõude pindu. 2 Vältige kokkupuutumist.
	Pihustitoru pöörlamine on takistatud.	► Paigutage nõud nii, et nõud ei takistaks pihustitoru pöörlamist.

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Toidujäägid nõudel.	Pihustitoru düüsid on ummistunud.	▶ Puhastage "pihustitorud" → Lk 49.
	Sõelad on mustunud.	▶ Puhastage sõelad. → "Sõelte puhastamine", Lk 48
	Sõelad on valesti paigaldatud ja/või pole fikseerunud.	1. Paigaldage sõelad õigesti. → "Sõelasüsteem", Lk 48 2. Fikseerige sõelad.
	Valitud liiga nõrk pesuprogramm.	▶ Valige tugevam pesuprogramm. ▶ Kohandage sensortehnika tundlikkust. → "Sensorid", Lk 14
	Nõud on liiga tugevasti eelpuhastatud. Sensortehnika valib nõrgema programmi. Tugevalt külgekleepunud mustus tuleb lahti vaid osaliselt.	▶ Eemaldage ainult jämedad toidujäägid ja ärge nõusid eelnevalt peske. ▶ Kohandage sensortehnika tundlikkust. → "Sensorid", Lk 14
	Kõrgeid ja kitsaid nõusid ei pesta nurkades hästi.	▶ Ärge paigutage kõrgeid kitsaid anumaid liiga kaldu ega nurkadesse.
Pesuvahendi jäägid seadmes	Ülemine nõudekorv ei ole paremal ja vasakul seadistatud samale kõrgusele.	▶ Seadistage ülemine nõudekorv vasakul ja paremal samale kõrgusele. → "Ülemine nõudekorv", Lk 24
	Pesuvahendi kambri kaas on nõude tõttu blokeeritud ja ei avane.	1. Paigutage nõud ülemisse nõudekorvi selliselt, et nõud ei blokeeriks tabletikaussi. → "Nõude paigutamine", Lk 37 Nõud blokeerivad pesuvahendi kaane. 2. Ärge pange tabletikaussi nõusid ja õhuvärskendajat.
	Pesuvahendi kambri kaas on tableti tõttu blokeeritud ja ei avane.	▶ Pange tablett pesuvahendi kambri risti ja mitte püsti.
	Tablette kasutatakse kiirprogrammis või lühiprogrammis. Tablettide lahutusaega ei saavutata.	▶ Valige tugevam programm või kasutage "pulbrilist pesuvahendit" → Lk 33.

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Pesuvahendi jäägid seadmes	Pikemaajalisel hoiustamisel pesuvahendi toime nõrgeneb ja lahustumine halveneb või pesuvahend on tugevalt paakunud.	▶ Vahetage "pesuvahendit" → Lk 33.
Plastosadel on veeplekid.	Veetilkade tekkimist plastmaterjali pindadel ei ole füüsiliselt võimalik vältida. Pärast kuivamist on näha veeplekke.	▶ Valige tugevam programm. ▶ Pange nõud sisse kaldu. → "Nõude paigutamine", Lk 37 ▶ Kasutage loputusvahendit. → "Loputusvahend", Lk 32 ▶ Seadistage pehmendusseade kõrgemaks. → "Pehmendusseadme seadistamine", Lk 30
Mahapestavad või vees lahustuvad laigud asuvad seadme sees või ukسل.	Pesuvahendi koostisosad ladestuvad. Neid laike ei saa keemiliselt eemaldada. Valge sade ladestub seadme sisse.	▶ Vahetage "pesuvahendit" → Lk 33. ▶ Puhastage seade mehaaniliselt. 1. Seadistage pehmendusseade õigesti. → "Pehmendusseadme seadistamine", Lk 30 Enamikel juhtudel peate seadistust suurendama. 2. Vahetage vajadusel pesuvahendit.
	Spetsiaalsoola mahuti ei ole kinni keeratud.	▶ Keerake spetsiaalsoola mahuti kinni.
Valged, raskelt eemaldatavad laigud asuvad nõudel, seadme sees või ukسل.	Pesuvahendi koostisosad ladestuvad. Neid laike ei saa keemiliselt eemaldada. Karedusaste on valesti seadistatud või veekaredus on üle 50 °dH (8,9 mmol/l). 3 ühes pesuvahendid, bioloogilised pesuvahendid või ökoloogilised pesuvahendid ei ole piisavalt tõhusad.	▶ Vahetage "pesuvahendit" → Lk 33. ▶ Puhastage seade mehaaniliselt. ▶ Seadistage "pehmendusseade" → Lk 29 vastavalt veekaredusele või lisage spetsiaalsoola. ▶ Seadistage "pehmendusseade" → Lk 29 vastavalt veekaredusele ja kasutage eraldi vahendeid (kaubamärgiga pesuvahend, spetsiaalsool, loputusvahend). ▶ Suurendage pesuvahendi dooseerimist või vahetage "pesuvahendit" → Lk 33.
	Pesuvahend on aladoseeritud.	▶ Suurendage pesuvahendi dooseerimist või vahetage "pesuvahendit" → Lk 33.

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Valged, raskelt eemaldatavad laigud asuvad nõudel, seadme sees või ukseel.	Valitud liiga nõrk pesuprogramm.	▶ Valige tugevam pesuprogramm. ▶ Kohandage sensortehnika tundlikkust. → "Sensorid", Lk 14
Teejäägid või huulepulgajäljed nõudel.	Pesutemperatuur on liiga madal.	▶ Valige kõrgema pesutemperatuuriga programm.
	Pesuvahend on aladoseeritud või ebasobiv.	▶ Kasutage sobivat "nõudepesuvahendit" → Lk 33 ja doseerige seda vastavalt tootja andmetele.
	Nõud on liiga tugevasti eelpuhastatud. Sensortehnika valib nõrgema programmi. Tugevalt külgekleepunud mustus tuleb lahti vaid osaliselt.	▶ Eemaldage ainult jämedad toidujäägid ja ärge nõusid eelnevalt peske. ▶ Kohandage sensortehnika tundlikkust. → "Sensorid", Lk 14
Värvilised (sinised, kollased, pruunid) raskesti kuni mitte-eemaldatavad laigud asuvad seadme sees või roostevastast terasest nõudel.	Kiht tekib köögiviljades (kapsas, seller, kartulid, nuudlid, ...) või veevärgivees (mangaan) sisalduvate ainete tõttu.	▶ Puhastage seade. Need laigud saate "mehaanilise puhastuse" → Lk 47 või masina puhastusvahenditega eemaldada. Neid laigud ei ole alati täielikult eemaldatavad, need ei kujuta endast siiski ohtu tervisele.
	Metallist komponendid tekitavad kihi hõbenõudele ja alumiiniumnõudele.	▶ Puhastage seade. Need laigud saate "mehaanilise puhastuse" → Lk 47 või masina puhastusvahenditega eemaldada. Neid laigud ei ole alati täielikult eemaldatavad, need ei kujuta endast siiski ohtu tervisele.
Värviline (kollane, oranž, pruun), kergesti eemaldatav kiht asub seadme sees (peamiselt põhja piirkonnas).	Toidujääkide ja kraanivee koostisosadest tekkivad kihid (lubi), „seebitaoline”.	1. Kontrollige pehmenusseadme seadistust. → "Pehmenusseadme seadistamine", Lk 30 2. Lisage spetsiaalsoola. → "Spetsiaalsoola lisamine", Lk 30 3. Kui te kasutate kombineeritud pesuvahendeid (tablette), aktiveerige pehmenusseade. Järgige pesuvahendite juhiseid. → "Juhised pesuvahendite kohta", Lk 35

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Plastosad seadme sees on värvunud.	Nõudepesumasina kasutamise jooksul võivad seadme sees olevad plastosad värvuda.	▶ Värvimuutused võivad esineda ja need ei piira seadme talitlust.
Plastosad on värvunud.	Pesutemperatuur on liiga madal. Nõud on liiga tugevasti eelpuhastatud. Sensortechnika valib nõrgema programmi. Tugevalt külgekleepunud mustus tuleb lahti vaid osaliselt.	▶ Valige kõrgema pesutemperatuuriga programm. ▶ Eemaldage ainult jämedad toidujäägid ja ärge nõusid eelnevalt peske. ▶ Kohandage sensortechnika tundlikkust. → <i>"Sensorid", Lk 14</i>
Eemaldatavad triibud asuvad klaasidel, metallist välimusega klaasidel ja söögi-riistadel.	Nõudepesuvahendi lisamiskogus on seadistatud liiga suureks. Loputusvahendit ei ole sisse valatud. Pesuvahendi jäägid on loputamise programmi tsükli olemas. Pesuvahendi kambri kaas on nõudega blokeeritud ja ei avanenud täielikult.	▶ Seadke loputusseade madalamale astmele. → <i>"Loputusvahendi lisamiskoguse seadistamine", Lk 33</i> ▶ → <i>"Loputusvahendi lisamine", Lk 32</i>
	Nõud on liiga tugevasti eelpuhastatud. Sensortechnika valib nõrgema programmi. Tugevalt külgekleepunud mustus tuleb lahti vaid osaliselt.	1. Paigutage nõud ülemisse nõudekorvi selliselt, et nõud ei blokeeriks tabletikaussi. → <i>"Nõude paigutamine", Lk 37</i> Nõud blokeerivad pesuvahendi kaane. 2. Ärge pange tabletikaussi nõusid ja õhuvärskendajat. ▶ Eemaldage ainult jämedad toidujäägid ja ärge nõusid eelnevalt peske. ▶ Kohandage sensortechnika tundlikkust. → <i>"Sensorid", Lk 14</i>

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Klaasi parandamatu hägustumine.	Klaasid ei ole nõudepesumasinakindlad, ainult nõudepesumasinatele sobivad.	▶ Kasutage nõudepesumasinakindlaid klaase. ▶ Vältige pikka aurufaasi (ooteaeg) pärast pesutsükli lõppu. ▶ Kasutage madalama temperatuuriga programmi. ▶ Seadistage pehmendusseade vastavalt vee karedusastmele. → "Pehmendusseadme seadistamine", Lk 30 ▶ Kasutage klaasi kaitsva komponendiga pesuvahendeid.
Roostejäljed söögiriistadel.	Söögiriistad ei ole piisavalt roostekindlad. Noaterad on sageli rohkem plekilised. Söögiriistad roostetavad ka siis, kui pesus on roostetavaid osasid. Soolasisaldus pesuvees on liiga kõrge.	▶ Kasutage roostekindlaid nõusid. ▶ Ärge peske roostetavaid osi. 1. Eemaldage mahaläinud spetsiaalsool pesukambrist. 2. Keerake spetsiaalsoola kork tugevasti kinni.
Pesuvahendi jäägid asuvad pesuvahendi kambris või tabletikausis.	Pihustitorud on nõudega blokeeritud ja pesuvahend ei ole välja pestud. Pesuvahendi kamber oli pesuvahendi lisamisel niiske.	▶ Veenduge, et pihustitorud ei ole blokeeritud ja saavad vabalt pöörleda. ▶ Lisage pesuvahendit ainult kuiva pesuvahendi kambris.
Esineb ebatavaline vahu teke.	Käsi pesuvahend asub loputusvahendi varumahutis. Loputusvahendit loksutati maha. Kasutatav pesuvahend või seadme hooldusvahend tekitab liiga palju vahu.	▶ Lisage loputusvahendit viivitamatult varumahutisse. → "Loputusvahendi lisamine", Lk 32 ▶ Eemaldage loputusvahend lapiga. ▶ Vahetage pesuvahendi marki.

Home Connecti probleem

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Koduvõrku ei ole.	WLAN ei ole ruuteril aktiivne.	▶ Kontrollige oma ruuteri juhtmevaba võrguühendust.
WLANi näit vilgub.	Ühendust koduvõrguga ei ole saadaval.	▶ Aktiveerige oma ruuteril juhtmevaba võrguühendus.
Home Connecti ei saa korrektselt teostada.	Home Connect valesti seadistatud.	▶ Järgige Home Connect kaasasolevat dokumentatsiooni.
	Esineb tehniline tõrge.	▶ Järgige Home Connect juurde kuuluvaid klienditoe andmeid.
Energiahaldussüsteem ei ühendu hoonesüsteemi energiahaldussüsteemiga.	Ühendus hoonesüsteemi energiahaldussüsteemiga ei ole kasutatav.	▶ Järgige oma hoonesüsteemi energiahaldussüsteemi tootja kasutusjuhendit.

Viited näiduväljal

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Spetsiaalsoola lisamise näidik põleb.	Spetsiaalsool puudub.	▶ Lisage "spetsiaalsoola" → Lk 30.
	Sensor ei tuvasta spetsiaalsoola tablette.	▶ Ärge kasutage spetsiaalsoola tablette.
Spetsiaalsoola lisamise näidik ei põle.	Pehmendusseade on välja lülitatud.	▶ "Pehmendusseadme seadistamine" → Lk 30
Loputusvahendi lisamise näidik põleb.	Loputusvahend puudub.	1. Lisage "loputusvahendit" → Lk 32. 2. Seadistage loputusvahendi lisamise kogus. → "Loputusvahendi lisamiskoguse seadistamine", Lk 33.
Loputusvahendi lisamise näidik ei põle.	Loputusseade on välja lülitatud.	▶ → "Loputusvahendi lisamiskoguse seadistamine", Lk 33
Masina hoolduse näit põleb.	Masina hooldus on soovitatav.	▶ Teostage masina hoolduse programm ilma nõudeta. – Kasutage spetsiaalset masina hooldusvahendit. Näit kustub automaatselt pärast 3 loputustsüklit, ila et te oleksite masina hooldust teostanud.

Talitlushäired

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Vesi jääb pärast programmi lõppu seadmesse seisma.	Sõelasüsteem või piirkond sõeltest allpool on ummistunud.	1. Puhastage "sõelad" → Lk 48. 2. Puhastage "heitveepump" → Lk 62.
	Programm ei ole veel lõppenud.	▶ Oodake programmi lõppu või katkestage programm lähtestamise abil. ▶ → "Programmi katkestamine", Lk 39
Seadet ei saa sisse lülitada või käsitseda.	Seadme funktsioonid on rikis.	1. Tõmmake võrgupistik välja või lülitage kaitse välja. 2. Oodake vähemalt 2 minutit. 3. Ühendage seade vooluvõrku. 4. Lülitage seade sisse.
Seade ei käivitu.	Maja kaitse ei ole korras.	▶ Kontrollige kaitset majas.
	Võrgukaabel ei ole ühendatud.	1. Kontrollige, kas pistikupesa töötab. 2. Kontrollige, kas võrgukaabel on pistikupessa ja seadme tagaküljel täielikult ühendatud.
	Seadme uks ei ole täielikult suletud.	▶ Sulgege seadme uks.
Programm käivitub iseseisvalt.	Programmi lõppu ei oodatud ära.	▶ → "Programmi katkestamine", Lk 39
Seade jääb keset programmi seisma või jätab vahele.	Seadme uks ei ole täielikult suletud.	▶ Sulgege seadme uks.
	Vooluvarustus ja/või veevarustus on katkenud.	1. Kontrollige vooluvarustust. 2. Kontrollige veevarustust.
	Ülemine korv surub vastu si-seust ja takistab seadme ukse korralikult sulgemist.	▶ Kontrollige, kas pistikupesa või demonteerimata voolikuhoidik ei suru seadme tagaseina sissepoole. ▶ Paigutage nõud sisse nii, et nõude osad ei ulatuks üle nõudekorvi ja ei takistaks seadme ukse kindlat sulgemist.

Mehaaniline kahjustus

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Seadme ust ei saa sulgeda.	Ukselukk ei püsi.	▶ Sulgege seadme uks suurema jõuga.
	Ukse sulgumine on paigalduse tõttu blokeeritud.	▶ Kontrollige, kas seade on paigaldatud õigesti. Seadme uks, ukse dekoor või lisadetailid ei tohi sulgemisel puutuda vastu naaberkaape ja tööpinda.
Pesuvahendi kambri kaant ei saa sulgeda.	Pesuvahendi kamber või kaas on kinnikleepunud pesuvahendi jääkide tõttu blokeeritud.	▶ Eemaldage pesuvahendi jäägid.

Müra

Rike	Põhjus	Tõrkeotsing
Täiteventiilide kolkiv heli.	Olenevalt hoonepaigaldisest. Seadme vigu ei ole. Ei avalda mõju seadme talitlusele.	▶ Kõrvaldamine võimalik ainult hoonepaigaldises.
Kolkiv või lõgisev heli.	Pihustitoru käib vastu nõusid.	▶ Paigutage nõud nii, et pihustitorud ei käi vastu nõusid.
	Veejoad tabavad vähese täitmise korral otse pesukambrit.	▶ Jaotage nõud ühtlaselt. ▶ Laadige seadmesse rohkem nõusid.
	Kerged nõud liiguvad pesemisel.	▶ Paigutage kerged nõud stabiilselt.

Heitveepumba puhastamine

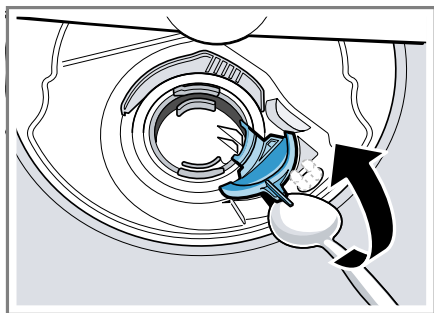
Suuremad toidujäägid või võõrkehad võivad blokeerida heitveepumba. Kui pesuvesi ei jookse enam õigesti ära, peate puhastama heitveepumpa.

HOIATUS Vigastusoht!

Teravad ja teravaotsalised esemed nagu klaasikillud võivad blokeerida heitveepumba ja tekitada vigastusi.

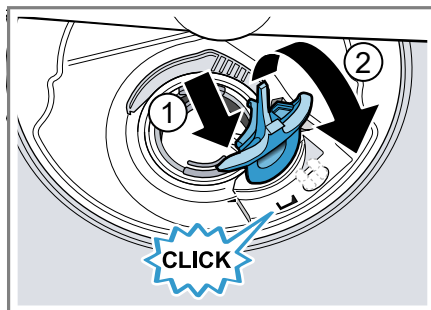
► Eemaldage võõrkehad ettevaatlikult.

1. Lahutage seade vooluvõrgust.
2. Eemaldage ülemine ja alumine nõudekorv.
3. Eemaldage sõelasüsteem.
4. Koguge olemasolev vesi kokku. Vajadusel kasutage käsna.
5. Painutage pumbakate lusika abil lahti ja haarake servast.



6. Tõstke pumbakate sissepoole kaldu üles ja eemaldage.
7. Eemaldage tiiviku piirkonnast toidujäägid ja võõrkehad.

8. Paigaldage pumbakate ① ja suruge allapoole ②.



- ✓ Pumbakate fikseerub kuuldavalt.
9. Paigaldage sõelasüsteem.
 10. Paigaldage alumine ja ülemine nõudekorv.

Transportimine, ladustamine ja jäätmekäitlus

Siin saate teada, kuidas valmistada oma seadet ette transpordiks ja ladustamiseks. Lisaks saate teada, kuidas käitlete oma kasutatud seadmeid.

Seadme demonteerimine

1. Lahutage seade vooluvõrgust.
2. Keerake veekraan kinni.
3. Vabastage heitveeühendus.
4. Vabastage joogiveeühendus.
5. Kui on olemas, vabastage mööbli osade juures kinnituskruvid.
6. Kui on olemas, demonteerige sokliliist.
7. Tõmmake seade ettevaatlikult välja ja tõmmake voolikut ettevaatlikult järele.

Seadme kaitsmine külma vastu

Kui seade seisab külmumisohtlikus ruumis, nt suvilas, tühjendage seade täielikult.

- "Tühjendage seade." → Lk 63

Seadme transportimine

Seadme kahjustuste vältimiseks tühjendage seade enne transporti.

Märkus: Selleks et veejääke ei satuks masina juhtsüsteemi ja see ei tekitaks seadmele kahjustusi, transportige seadet ainult püstasendis.

1. Võtke nõud seadmest välja.
2. Kindlustage lahtised osad.
3. "Lülitage seade sisse." → Lk 38
4. Valige kõrgeima temperatuuriga programm.
→ "Programmide", Lk 20
5. "Käivitage programm." → Lk 39
6. Seadme tühjendamiseks katkestage umbes 4 minuti pärast programm.
→ "Programmi katkestamine", Lk 39
7. "Lülitage seade välja." → Lk 39
8. Sulgege veekraan.
9. Veejääkide eemaldamiseks seadmest, vabastage pealevooluvoolik ja laske välja voolata.

Kasutatud seadme jäätmekäitlus

Keskkonnasäästliku jäätmekäitlusega saab väärtuslikke tooraineid taaskasutada.

HOIATUS

Tervisekahjustuse oht!

Lapsed võivad lukustada end seadmesse ja sattuda eluohtlikku olukorda.

- Kasutusest kõrvaldatud seadmetel tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja, lõigake võrguühenduskaabel läbi ja purustage seadme ukسلukk sedavõrd, et seadme uks enam ei sulguks.

1. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja.
2. Lõigake võrgujuhe läbi.
3. Suunake seade keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusse.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta.

Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.

Klienditeenindus

Kui teil on küsimusi, kui teil ei õnnestu tõrget seadmel ise kõrvaldada või kui seadet tuleb remontida, siis pöörduge meie klienditeeninduse poole.

Paljud probleemid saate käesolevas juhendis või meie veebilehel toodud tõrgete kõrvaldamise teabe abil ise kõrvaldada. Kui see ei ole nii, pöörduge meie hooldekeskusesse.

Tagame, et kvalifitseeritud tehnikud parandavat teie seadet, kasutades originaalvaruosi, nii garantii korras ka pärast tootjagarantii lõppemist. Talitluse seisukohalt olulisi ökodisaini määrusele vastavaid originaalvaruosi saate tellida meie hooldekeskusest vähemalt 10 aasta jooksul alates seadme turulelaskmisest Euroopa Majanduspiirkonnas.

Märkus: Klienditeeninduse kasutamine on tootja garantiitingimuste raames tasuta.

Üksikasjalikku teavet garantiiaja ja -tingimuste kohta oma riigis saate meie hooldekeskusest, oma müügiesindajalt või meie veebilehelt. Kui võtate ühendust klienditeenindusega, vajate oma seadme tootenumbrit (E-Nr) ja tootmisnumbrit (FD). Klienditeeninduse kontaktandmed leiate lisatud klienditeeninduste loendist või meie veebilehelt.

Tootenumber (E-Nr) ja tootmisnumber (FD-nr)

Tootenumbri (E-Nr) ja tootmisnumbrit (FD) leiate seadme tüübisildilt. Tüübisildi leiate seadme ukse siseküljelt.

Oma seadme andmete ja klienditeeninduse telefoninumbri kiireks leidmiseks võiksite need andmed üles märkida.

AQUA-STOP garantii¹

Lisaks ostulepingust tulenevatele garantiinõuetele müüja vastu ja lisaks meie tootjagarantiile hüvitame kulud järgmistel tingimustel.

- Kui meie Aqua-Stop süsteemi vea tõttu peaks tekkima veekahju, korvame me erakasutajate kahjud. Veekaitse tagamiseks peab seade olema ühendatud vooluvõrguga.
- Vastutusgarantii kehtib kogu masina kasutusea jooksul.
- Garantiinõude eelduseks on see, et Aqua-Stopiga seade on paigaldatud ning ühendatud korrektselt ja vastavalt meie juhendile, see nõue hõlmab ka nõuetekohaselt monteeritud Aqua-Stopi pikendust (originaaltarvik). Meie garantii ei laiene defektsetele voolikutele või armatuuridele kuni Aqua-Stop ühenduseni veekraani juures.
- Aqua-Stopiga seadmeid ei ole tavaliselt vaja töö ajal jälgida või pärast seda ei ole vaja veekraani sulgeda. Veekraan tuleb sulgeda ainult pikema eemalviibimise puhul, nt mitmenädalase puhkuse korral.

Tehnilised andmed

Arve ja fakte oma seadme kohta leiate siit.

Kaal	Max: 60 kg
Pinge	220 - 240 V, 50 Hz või 60 Hz
Elektriline toitevõimsus	2000 - 2400 W
Kaitse	10 - 16 A

¹ Olenevalt seadme varustusest

Võimsustarve	Väljalülitatud seisund / ooteseisund: 0,50 W Väljalülitamata seisund: 0,50 W Võrguühendusega ooteseisundis: 2,00 W Väljalülitamata seisundi kestus: 0 min Ajavahemik, mille jooksul seade lülitub võrguühendusega ooteseisundisse: 15 min Vastab kasutusele võtmise hetkel kehtivatele (EL) energiamärgiste ja ökodisaini määrustele. Lisafunktsioonid ja seadistused võivad suurendada energiatarvet ja aegade väärtusi.
Veesurve	■ vähemalt 0,05 MPa (0,5 bar) ■ maksimaalselt 1 MPa (10 bar)
Sissevoolukogus	vähemalt 10 l/min
Vee temperatuur	Külma vesi. Soe vesi max: 60 °C
Mahtuvus	12 - 15 nõudekomplekti

See toode sisaldab energia-efektiivsusklassi G valgusallikaid.

Valgusallikad on saadaval varuosana ja neid peab vahetama ainult koolitatud spetsialist.¹

Lisateavet oma mudeli kohta leiata internetist aadressilt <https://energylabel.bsh-group.com>². See veebiaad-

ress on lingitud ametlikule EL tooteandmebaasile EPREL, mille veebiaadress ei olnud trükkimiseku hetkel veel avaldatud. Palun järgige siis mudeliotsingu instruktsioone. Mudelitunnus tuleneb märkidest tootumabri (E-Nr) kaldkriipsu ees tüübisildil. Alternatiivse variandina leiate mudelitunnuse ka EL-energiamärgise esimesest reast.

¹ Olenevalt seadme varustusest

² Kehtib ainult Euroopa majandusruumi jaoks



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.bosch-home.com



9001478894 (001012) 642 TW

et